

Połowanie na dom
W Irlandii brakuje ponad 50.000 mieszkań
 s. 7, 8

Moda, Życie, Styl, Uroda

W obiektywie stylistki

Listopad jest idealnym miesiącem na rozpoczęcie uzupełniania naszej zimowej garderoby. Trendy jesień-zima 2017/18 z pewnością zaskakują i inspirują. Nasza stylistka podpowie Wam *top must have* tego sezonu !

str. 10



Będzie się działo

Polska Noc Kabaretowa

To nie żarty, Polska Noc Kabaretowa w Dublinie już 30 listopada. Paraniormalni, Nowaki, Kabaret Skeczów Męczących oraz Jerzy Kryszak. Zapraszamy!

str. 12

Przybornik

Rząd Irlandii ogłosił budżet na rok 2018

Zwiększenie ulg podatkowych, kwoty wolnej od podatku oraz podniesienie wysokości świadczeń socjalnych - przygotowaliśmy dla naszych Czytelników skrót ogłoszonego planu finansowego.

str. 19

085 PRAWNIK 085 7729645
 01 4910010

Monika El Amki, Katarzyna Mastyło,
 Paweł Sobol, Piotr Kuderski, Beata Kozłowska
www.prawnik.ie

- WYPADKI W PRACY, DROGOWE ORAZ W MIEJSCACH PUBLICZNYCH
- PRAWO PRACY • NIERUCHOMOŚCI, PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI

MAGUIRE McCLAFFERTY SOLICITORS

**224, The Capel Building, Mary's Abbey
 Dublin 7, Ireland**

Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty. Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.



**TWOJA FIRMA
 KSIĘGOWO DORADZCA**

ROZLICZENIA P60 & P45
W SZYBKIM I ŁATWYM SPOSÓBIE ODZYSKAJ SWÓJ PODATEK
www.dmksiegowosc.eu

To bardzo proste:

- Zeskanuj swoje P60 i wyślij do Nas na adres firma113@gmail.com
- Obliczymy Twój zwrot bezpłatnie
- Przeprowadzimy procedurę odzyskania podatku w urzędzie

14 Princes Street
 1st floor office, Cork
 TEL./FAX 021 427 83 49
 E-mail: firma113@gmail.com

D&M Services Unit 26,
 Park West Enterprise Centre
 Nangor Road, Dublin 12

TEL. 018 06 65 55 0833191536 E-mail: firmadublin@gmail.com

POLSKA NOC KABARETOWA 2017

RADIO MUZYKA ŻARTY



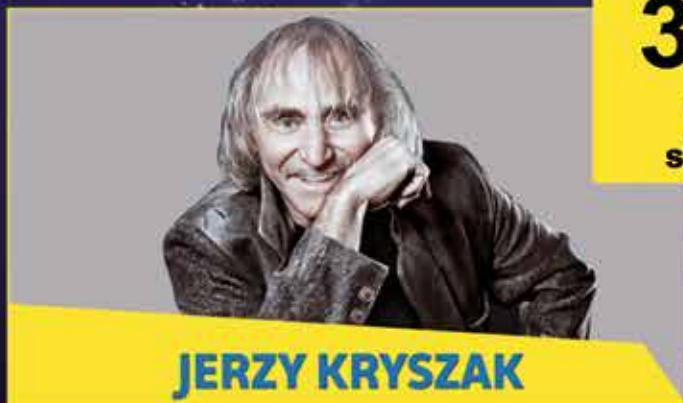
Prowadzenie
KABARET SKECZÓW MĘCZĄCYCH



PARANIENORMALNI

**DUBLIN
30.11**

The Helix
start - 20:00



JERZY KRYSZAK



KABARET NOWAKI

BILETY DO NABYCIA NA WWW.KONCERTY.IE

PATRONI MEDIALNI



onet.

PRODUCENT



PARTNER

STRÖER



BILETY W INTERNECIE

WWW.KABARETOWEBILETY.PL | WWW.BILETYNAKABARETY.PL

WWW.POLSKANOCKABARETOWA.PL



7



8



13



17



18

W OBIE STRONY

- W subiektywie Czerwińskiego s. 4
- Polski Dzień w Portumnie Polish Cultural Day in Portumna s. 17

KRÓTKO

- Wiadomości z Irlandii s. 5,8,16

PRZEWROTKĄ

- Nie ma jak w domu s. 7

MODA, ŻYCIE, STYL, ZDROWIE

- W obiektywie stylistki s. 10
- Pomysł na oko s. 11
- Mój styl s. 11

BĘDZIE SIĘ DZIAŁO

- Zapowiedzi koncertów s. 12-13

ARTYKUŁ SPONSORSKI

- Udostępnianie zapisu z monitoringu w sprawach związanych z odszkodowaniami za uszczerbek na zdrowiu s. 14

KĄCIK KULINARNY

- Zupa dyniowa z mlekiem kokosowym s. 18
- Napój imbirowy na przeziębienie s. 18
- Makaron z kurkami s. 18
- Ciasto marchewkowe s. 18

PRZYBORNIK

- Rząd Irlandii ogłosił budżet na rok 2018 s. 19

ROZRYWKA

- Czytelnia s. 20
- Kino s. 20
- Krzyżówka s. 21
- Horoskop s. 21
- Uśmiechnij się s. 21

POLITYKA

- Młodzieżowa przyszłość tymczasowa s. 22

Czytelnicy drodzy,

Trudno zaprzeczyć, że nastąpiła jesień, za którą szybko nadchodzi zima. Oczywiście wszyscy mieszkający w Irlandii dłużej niż rok wiedzą, że nie należy się spodziewać gwałtownych burz śniegowych czy nagłego napływu arktycznych mas powietrza i trzaskającego mrozu.

Zima na Zielonej Wyspie to po prostu więcej wiatru i więcej deszczu, a od czasu do czasu także temperatura oscylująca w okolicach zera. Tegoroczny sezon jesienno-zimowy zaczął się jednak z przytupem. Najpierw kraj przewiała Ofelia, a potem ulewami i wichurami poprawił Brian.

Synoptycy przewidują, że podobnych atrakcji będziemy doświadczać przez całą zimę, a ci bardziej szczegółowo nawet wyliczyli, że na przełomie 2017 i 2018 nad Irlandią przejdzie aż 11 huraganów. Czy będą podobne do Ofelii jeszcze nie wiadomo, ale na pewno warto się przygotować na wietrzną zimę.

A sama Ofelia, mimo całkiem przyjemnie brzmiącego imienia, wcale przyjemna nie była. Szczególnie zachodnia część wyspy odczuła jej skutki w postaci latających dachów, tamanych drzew, fal zalewających dwupiętrowe domy, lokalnych podtopień, fruujących po dziwnych trajektoriach koszy na śmieci, braku prądu przez dzień lub tygodnie.

Oczywiście z drugiej strony wszyscy po cichu cieszyli się z wolnego dnia, który załatwiła im pani Ofelia. Pozamykane szkoły, biura i sklepy sprawiły, że na przynajmniej 24 godziny kraj jakby zamarł, a niezbyt poważny, typowy chyba dla Irlandczyków nastrój doskonale pokazuje zaśmieszający gdzieś dociwip:

„W pubie rozmawia John i Paddy.

- Styszałeś, nadchodzi huragan Ofelia. Będzie bardzo wiało.

- Jasne, jasne... A dostaniemy przynajmniej dzień wolny?”

A po samym przejściu Ofelii wszelkie media, także te społecznościowe, załaty zdjęcia spowodowanych przez nią sytuacji tragicznych, ale i śmiesznych, albo zwyczajnie dziwnych. Na przykład seria fotografii z sadów w Tipperary, gdzie wichura dostownie zdmuchnęła z drzewa setki tysięcy jabłek przeznaczonych na cider. Oczywiście od razu pojawiły się prześmiewcze komentarze, że imigranci z Karaibów zabierają pracę uczciwym irlandzkim zbieraczom owoców.

Albo historia pojemnika z na ryby wyrzuconego na brzeg gdzieś w hrabstwie Clare. Pojemnika, który jak się okazało pochodzi z zaginionego 30 lat temu kutra rybackiego z Dunmore East w hrabstwie Waterford. I oczywiście prześmiewczy humor także w tym przypadku nie opuścił narodu irlandzkiego, a komentarze często oscylowały wokół rozważania w jaki sposób Ofelia zdołała przynieść pojemnik z Trójkąta Bermudzkiego. Bo nikt oczywiście nie miał wątpliwości, że tam trzeba szukać zaginionego kutra.

Humor jeszcze Irlandczyków nie opuszcza i mamy nadzieję, że tak im pozostanie bez względu na to, ile huraganów jeszcze przeleci nad ich małą wyspą i bez względu na to ile dni bezprądowej ciemności te huragany przyniosą. Niektórzy otwarcie twierdzą, że takie kataklizmy mogą się jeszcze okazać korzystne dla Irlandii, bo brak prądu i przymusowe zaciemnienie mogą spowodować nagły wysyp małych dzieci za dziewięć miesięcy.

I takiego wyluzowanego podejścia do życia także i Wam życzymy, mili czytelnicy. I przypominamy, że nasz tygodnik w wersji papierowej można czytać także bez prądu, przy świetle świecy lub lampy naftowej.

Do usłyszenia za miesiąc,

Redakcja



Wydawca:
Mir Press Limited
14 Princes Street
1st Floor Office
Cork
Redakcja: e-mail:
magazyn.mir@gmail.com
www.mir.info.pl
Redaktor naczelny:
Marta Luksander
Reklama: e-mail: magazyn.mir@gmail.com

Zespół redakcyjny:
Krzysztof Wiśniewski
Maciej Weber
Agnieszka Gregorczyk
Piotr Czerwiński
Katarzyna Śliwa
Widget (Mosor Marek)
Korekta: Monika Szeszko
Studio graficzne:
e-mail: magazyn.mir@gmail.com
DTP: Tomasz Kuc

MIR Press LTD nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam i informacji. Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania tekstów. Nadesłane materiały przechodzą na własność redakcji, co jednocześnie oznacza przeniesienie na redakcję „Mir Press LTD” praw autorskich z prawem do publikacji w każdym obszarze. Przedruk materiałów publikowanych w magazynie „Mir Press LTD” możliwy tylko za zgodą redakcji.

W subiektywie czyli opowieści dziwnej treści

Czerwińskiego

Siekiera w głowie, czyli żywot Briana, czyli *crambe repetitia*

Przeżyliśmy, moi drodzy, dwa huragany, z których żaden nie przypominał huraganu, przynajmniej z perspektywy Dublina. Obydwa były tutaj niewinnym wicherkiem i gdyby ich nie ogłoszono, nikt by ich w zasadzie nie zauważył. Ot, po prostu, platynowa irlandzka jesień. Nawet samochodem nie bujało; nie widziałem też w okolicy żadnych fruujących miednic, dziecięcych rowerków ani ogrodowych mebli. Czyż to nie dotujące? Człowiek dostaje w pracy dzień wolny, sam premier każe mu siedzieć w domu, telewizja narodna każe pozaciągać story, przygotowują świeczki oraz inne takie, a tu guzik. Ani prądu nie wyłaczyli, ani okna mi nie wybito. I jeszcze nie poszedłem do roboty. Czy wy wiecie jaka to nuda i ból przekropny, kiedy trzeba siedzieć w czterech ścianach przez całą dobę, nie mogąc aktywnie tyrać ku chwale odbudowy upadłej gospodarki?

No dobra, żartowałem tylko. Należy im się wielki szacun, w końcu zafundowali nam dodatkowy długi weekend. Nie podziwiam natomiast polotu w zakresie nazewnictwa tych wiaterek, bo „Ofelia” nie kojarzy się aż tak znowu dramatycznie. Powinni byli tradycyjnie wziąć przykład od Niemców, bo Niemcy, jak coś już nazwą, to sama nazwa powala oddechem. Gdyby ogłoszono huragan Wolfgang albo Tygrys, albo Pantera, to dopiero byłaby panika we wsi. Mogliby przy okazji puszczać w RTE całą dyskografię Pantery, która, jak mogą nie wiedzieć niektórzy czytelnicy, grywała pieśni w stylu hard-core. Albo „Gruba Berta”, czyli największa niemiecka armata. Każdy porządny facet w mieście bałby się nadejścia Grubej Berty. Bo jak taka Berta pierdzielnie wałkiem, to ze łba nie ma co zbierać, czyż nie. Chciałem też wyskoczyć z przykładem Cyklonu B, ale w zasadzie takich nawiązań w kontekście satyrycznym czynić nie wypada. Choć byłby trafiony językowo.

Poza tym jak jeden huragan nazywał się „Ophelia” to drugi powinien nazywać się „Hamlet”, ale rozumiem, że twórcy tych nazw nie przywiązują zbyt wielkiej wagi do historii literatury. Choć swoją drogą „Brian” nie jest najgorszym tropem. W tradycji anglosaskiej było wielu tragicznych Brianów. Choćby Brian Jones albo były premier Brian Cowen, albo Brian z „Żywotu Briana”. Chociaż „Huragan Cowen” brzmiałoby bardziej sensacyjnie. Od razu wszystkim przypomniaby się recesja. Acz uważam, że nic by nie ryło beretu lepiej niż „Huragan Bertie”. Ewentualnie „Huragan Polack”. Chociaż nie, to już nikogo nie wzruszy, it's so last year.

Po Brianie przyszło Halloween, czyli wszystko po jednej linii, jeden wielki turbosatan. Nie wiem jak Wy, ale ja uważam, że ta tradycja jest cokolwiek chora. Owszem, zabawnie było patrzeć na urzędników w banku, poprzebieranych za wampiry, w końcu sztydo wyszło z worka; bankierzy od zawsze

mieli w sobie coś z krwiopijców. Albo na kasjerów w supermarkecie, w strojach zombie; jak sądzę miało to promować przeterminowane produkty żywnościowe. Ale przymuszanie dzieci, by stroiły się na trupa z siekierą w głowie i ochlapwały sztuczną krwią, to już lekka paranoja. O kulcie piratów, którzy byli zwykłymi bandytami, już kiedyś pisałem, więc nie będę powielał wątku. Równie dobrze możnaby się przebrać za esesmana. Aż dziwne, że nie było takiego kostiumu w żadnym sklepie, przecież to scary jak jasna cholera!

Inna rzecz, bardzo very scary, to wieści z Hiszpanii, w której na moje oko już nie długo może zacząć się kolejna wojna domowa. Znowu będziemy mieli dwie dekady w literaturze i poezji, pełne hiszpańskojęzycznych zwrotów, knajpy zaroją się od nowych Hemingwayów, opiewających na bani wystrzały armatnie, koszulki z napisem „No pasaran” będą znowu hitem sezonu, a do task powróci grupa The Clash i ich żdziebko mniej słynny kawałek pod tytułem „Spanish Bombs”.

Może Niemcy wyślą tam znowu jakieś wojsko, które będzie oczywiście mieć bardzo widowiskową nazwę. Ostatnio, jak wystali, nazywało się „Legion Condor”. Może teraz, dla odmiany, „Legion Condom”? Żeby uwypuklić, że to już nowi, lepsi Niemcy i pojechali tam jako peace keepers, krzawić miłość bliźniego. Bo z taką misją zapewne by się tam udali.

A swoją drogą, to tylko dowodzi, że w kulturze popularnej wszystko już było i że jedyną jej przyszłością są remake'i i covery, czyli *crambe repetitia**. Nawet wojny muszą być te same i ci sami muszą się tłuc z tymi samymi, żeby było wedle kanonu. Świat jest doprawdy bez rozumu i wygląda na to, że nic już go tego rozumu nie nauczy.

Skoro o wojnach mowa, przypomina mi się ciekawostka z zakresu, o którym już kiedyś wspominałem, ale nie zaszkodzi wrócić do niego z innej flanki (byśmy

pozostali przy wojennym leksykonie). Otóż wystawiłem kiedyś w internecie na sprzedaż bluzę mundurową amerykańskiej armii, pokrytą kamuflażem, zabytek z czasów młodości, gdy takie rzeczy nosiło się w obowiązkowym sąsiedztwie ciasnych czarnych spodni i glanów. Ogłoszenie umieściłem w dziale „odzież męska” i długo zachodziłem w głowę, dlaczego nikt się nim nie interesuje. Po jakimś czasie dostałem wiadomość od administratorów serwisu, którzy informowali mnie grzecznie, że przenieśli moje ogłoszenie do kategorii odzieży damskiej, uznawszy, że jest tam bardziej odpowiednie.

Wygląda na to, że chciałem sprzedawać facetom damskie ciuchy. No cóż, przynajmniej jestem postępowy ;-)

A propos, dziewczyny, mam jeszcze parkę US Army, parcianą tadownicę na bodaj dwa magazynki do M-16 A1, dwie pary glanów heavy duty, nieużywaną maskę przeciwgazową Ludowego Wojska Polskiego, plecak szturmowy typu „Alice”, który można zrzucić z siebie bez wyciągania rąk z szelek w czasie walki, a nawet zabytkowy hełm i bagnet do mausera, jakby któraś była zainteresowana. Aha, i manierkę, jedną amerykańską, drugą polską. Na pewno będziecie w tym wszystkim zadawać boskiego szyku w alejkach dowolnego centrum handlowego, satysfakcja gwarantowana. Tylko z glanami może być problem, bo to rozmiar 43. Chyba, że sobie która napcha waty, żeby wyglądać bardziej męsko. Przepraszam, damsko.

I tym optymistycznym akcentem bym chętnie zakończył dzisiejsze dyrdymały, gdyby nie smutny fakt, że październik już za nami, a zwrot opłat za wodę coś nie nadchodzi. Hej, Irish Water! Giwmi mi muni!

CORDIALMENTE,
PIOTR CZERWIŃSKI

*- odgrzewana kapusta





78 Benburb Street,
Smithfield, Dublin 7
Tel: 01 64000 30

- * Odszkodowania za wypadki
- * Nieruchomości
- * Zakładanie spółek * Notariusz

POLSKI PRAWNIK.IE

W sprawach spornych prawo zabrania ustalania honorarium jako ulamka wygranej.

MARCIN SZULC info@polskiprawnik.ie

Atak na dom polskiego ambasadora w Dublinie

Butelki z łatwopalnym płynem wrzucono przez okno do środka jednego z pomieszczeń. Powołując się na lokalne źródła, „The Sunday Times” wskazuje, że atak doprowadził jedynie do niewielkich szkód. Reakcja ambasady to potwierdza.

Ambasadora tamtego dnia na szczęście nie było w domu, budynek stał pusty. Policja zajęła się już tą sprawą. *Naszym zdaniem to przykład wandalizmu* – wyjaśniła brytyjskiemu dziennikowi Nikola Sękowska-Moroney, odpowiadająca w Ambasadzie m.in. za kontakty z mediami.

Policja w oficjalnym komunikacie mówi o jawnym „ataku”. Choć prowadzi już śledztwo w podobnej sprawie z okolicy, próbę podpalenia domu polskiego dyplomaty, Garda zdecydowała się potraktować to wydarzenie osobno. Co nie znaczy, że obu spraw nie będzie można ostatecznie połączyć.

Incydent dotyczący polskiego ambasadora mieszkającego pod numerem 12 na Ailesbury Road miał miejsce 21 października, czyli kilka



dni po identycznym ataku na prywatny dom pod numerem 2. Tam celem był szef firmy PR-owej i jego rodzina. *Butelka z benzyną przebiła szybę i wpadła do pokoju na parterze, ale nie pękła* – dodaje gazeta.

Okolice Ailesbury Road to jedno z najdroższych i najbardziej luksusowych miejsc w Dublinie. Mieszkają tam nie tylko milionerzy. Swoją ambasadę ma na tej ulicy m.in. Francja (pod numerem 53), Szwajcaria (pod numerem 6) czy Pakistan (pod numerem 1B). Polska placówka znajduje się pod numerem 5.

Za pięć lat uczelnia w Cork będzie dużo większa

W ciągu pięciu lat zostanie rozbudowana uczelnia w Cork. Inwestycja pochłonie 450 mln euro, da za to 500 miejsc pracy. Obecnie w University College Cork uczy się 21 tys. studentów. Po rozbudowie będzie ich o 2 tys. więcej.

Wśród zaplanowanych prac jest budowa pomieszczeń dla katedr medycyny klinicznej,

stomatologii i biznesu. Ponadto wyremontowana zostanie biblioteka i katedra prawa, a także Kane Science Building, Health Innovation Hub Ireland oraz Cork Science and Innovation Park. Wybudowany ma także zostać ośrodek studencki, akademiki oraz obiekty sportowe.



MD Clinic Cork

W MD CLINIC OFERUJEMY WIZYTY U NASTĘPUJĄCYCH SPECJALISTÓW:

- **CHIRURG ORTOPEDA**
LISTA ZABIEGÓW ZNAJDUJE SIĘ
NA NASZEJ STRONIE INTERNETOWEJ



- **MEDYCYNA ESTETYCZNA**
BOTOX, WYPEŁNIENIA
KWASEM HIALURONOWYM,
WAMPIRZY LIFTING



- **GINEKOLOG/USG 3D/4D**
DOSTĘPNE WIZYTY WEEKENDOWE



- **DENTYSTA**
DOSTĘPNY 7 DNI W TYGODNIU
DO 19:00



- **LEKARZ RODZINNY/
INTERNISTA**
- **PSYCHOLOG**

- **BADANIA KRWI**
- **FIZJOTERAPIA**
- **LARYNGOLOG**

PROSIMY O KONTAKT W CELU UMÓWIENIA SIĘ NA WIZYTĘ:

Tel: 021 450 0908

Web: www.mdclinic.ie



ZAPRASZAMY DO POLUBIENIA NASZEJ
STRONY FACEBOOK
MD CLINIC CORK, W CELU ZABRANIA
UDZIAŁU W KONKURSACH I PROMOCJACH

4-5 City Square Plaza, Watercourse Road, Blackpool, Cork City

Nie ma jak w domu



MACIEJ WEBER

Wszędzie dobrze, ale w domu najlepiej. Ale jak domu nie ma? Kryzys mieszkaniowy w Irlandii szaleje. Miasteczko namiotowe nad Wielkim Kanalem w Dublinie wciąż rośnie w siłę

Z rodziną najlepiej wychodzi się na zdjęciach. A zdjęcia najlepiej oglądać nie wychodząc z domu. Tylko, gdzie je oglądać, kiedy brakuje ścian i dachu nad głową. Nowy irlandzki rząd obiecał pochylić się nad sytuacją, ale tak się pochylił, że nie patrzy naprzód. Ciągłe słyszymy o nowych programach działań. Mnożą się konferencje w słusznej sprawie, podczas których wypowiadają się autorytety. Tymczasem według oficjalnych raportów wciąż rośnie liczba bezdomnych. To tak jak swego czasu z walką z chuliganami pleniącymi się wokół piłkarskich stadionów. Zwłaszcza w Polsce mieliśmy modę na rozmaite spotkania i programy, które czarno na białym tłumaczyły jak wyeliminować nieszczęścia. Teoria, nawet najlepsza, ma jednak to do siebie, że zawsze przegra z praktyką. Spotkań było mnóstwo i nic to nie dawało. Tak samo jak w Irlandii z pomysłami na wyjście z mieszkaniowego kryzysu. W ubiegłym miesiącu odnotowano liczbę 8270 bezdomnych, w tym trzy tysiące dzieci. I kiedy już się zdawało, że z tym brakiem mieszkań doszliśmy do ściany to teraz mamy już liczbę 8350. Jak piszą koledzy z portalu Polska-ie.com dokładnie 5250 to osoby dorosłe, zaś mamy też aż 3124 dzieci. Minister Budownictwa i Zasobów Mieszkaniowych komentując dane stwierdził, że pokazują one poziom nieszczęścia i są godne pożałowania. Godne stwierdzenie, ale wciąż nie wiadomo jak znaleźć wyjście z kryzysu. Bo widać już dno. W dodatku przez dziurawą podłogę.

W tej sytuacji nie ma co dziwić się informacji, że na tyłach więzienia Mountjoy w Dublinie, nad brzegiem Royal Canal, stoi kilkanaście namiotów i za chwilę będzie ich więcej. Wśród mieszkańców znalazła się trójka Polaków. Wcale nie przez solidarność narodową, każdy z innego powodu. Do Irlandii przyjechali ileś tam lat temu, w czasach, gdy kojarzyła się ona z przystojowym krajem mlekiem i miodem płynącym. Rosnące koszty wynajmu zmusiły ich do przeprowadzenia się na ulicę. Nie dośownie rzecz jasna, ale żyją bez domów.

O ich problemach ostatnio rozpisywał się „Irish Independent” zwracając tym samym uwagę, że trudna sytuacja mieszkaniowa dotyczy wszystkich, nie tylko Irlandczyków. Jeden z naszych rodaków chciał mieszkać w hotelu, ale nie pozwalają tam na trzymanie psa, a on nie pozbędzie się pupila. Drugi od lat czeka na mieszkanie socjalne. Trzeci ma nawet pracę i byłoby go stać przynajmniej na mieszkanie w przytulku, jednak przepisy nie pozwalają na przebywanie tam w ciągu dnia. A on ma nocną pracę. Jak się nie odwrócisz i tak wiadomo, co z tytu.

Według danych z maja, a więc tych do jakich mieliśmy dostęp (jednak aktualnych, bo przecież to było bardzo niedawno) średni koszt wynajęcia domu na terytorium Republiki Irlandii wzrósł o 134 euro w skali roku. Przeciętne ceny w porównaniu z rokiem 2016 wzrosły o 13,4 proc. To drugi w historii wzrost, odkąd prowadzone są badania dotyczące nieruchomości.

W najgorszej sytuacji są mieszkańcy Dublina, nic więc dziwnego, że próbują mieszkać w namiotach. Przeciętny irlandzki czynsz przekracza 1100 euro, w stolicy wyliczono to nawet na 1784. Od roku 2011 ceny wynajmu skoczyły tu o 66 procent. Zdaniem specjalistów to efekt pomysłów wcześniejszego rządu ograniczającego podwyżki czynszów w określonych sektorach do 4 proc., przez co rynek musiał sobie poradzić gdzie indziej. I znalazł u szukających mieszkań. I nie zanoszą się, by w najbliższym czasie wynajmujący szykowali się do odwrotu.

W Polsce też jednak brakuje sensownej polityki mieszkaniowej. Według raportu Fundacji Habitat for Humanity na mieszkania czeka aż pięć milionów osób i to w warunkach niespełniających podstawowych standardów.

A jak już mieszkania są, to jak w pewnym dowcipie. Przychodzi tam klient do sklepu zoologicznego i życzy sobie 276 pluskiew, 512 karaluchów i 18 myszy. Sprzedawca oczywiście się dziwi. Klient więc mu wyjaśnia: eksmitują mnie i zażądano, bym zostawił mieszkanie w takim stanie, w jakim je zastałem, gdy się wprowadzałem. Takie rzeczy też mogą się zdarzyć.

Na te tematy w studiu TVN 24Bis dyskutowali niedawno eksperci. Ich zdaniem Polska znalazła się w stadium kryzysu. Polacy wzięli już ponad dwa miliony kredytów i nie wygląda na to, aby byli w stanie wziąć więcej. Do tego 14 procent mieszkań jest pozbawionych instalacji, bez wystarczającej powierzchni, żeby prowadzić normalne życie. Przez ostatnie ćwierć wieku zostaliśmy przyzwyczajeni do własności. Do tego, że jedyne mieszkanie to mieszkanie własnościowe. A teraz w Europie dużą część stanowią lokale czynszowe, z czym Polska ma kłopot. Sytuacja jest taka, że 10-15 procent dochodu rodziny trafia na konto bankowe w celu spłacenia kredytu. Myśli się o tym, aby budować więcej mieszkań specjalnie pod wynajem, ale trudno powiedzieć, czy akurat w tym kraju to zakiełkuje.

Rząd w przyszłym roku zamierza wprowadzić Narodowy Program Mieszkaniowy. Oznacza to oszczędzanie w kasach budowlanych i tanie lokale pod wynajem. Pojedynczy obywatele mogliby w tych kasach oszczędzać



(minimum przez cztery lata). Co roku kasa ma naliczać premię mieszkaniową mającą wynieść 15 procent zgromadzonych przez rok środków. Po upływie zadeklarowanego okresu oszczędzania kasa udzieli kredytu na zakup mieszkania, budowę domu jednorodzinnego lub remont. Projekt drugi miałby stanowić

szansę dla rodzin, których nie stać na wzięcie kredytu. Mieszkania budowane przez spółdzielnie czy gminy będą mogły być wykupione na własność po 20-30 latach, w ciągu których najemcy co miesiąc spłacałiby raty. Plany ciekawe, ale to na razie teoria. A tej, jak ustaliliśmy, daleko do praktyki.

EST. 2006

Kobieta odnalazła się po 42 latach

Flora Stevens zaginęła nagle w sierpniu 1975 roku. Mieszkającej w stanie Nowy Jork kobiety poszukiwał mąż i policja. I choć funkcjonariusze przez ponad cztery dekady wielokrotnie wracali do sprawy, nigdy nie trafili na żaden ślad. Aż do teraz. Flora Stevens całkiem przypadkiem odnalazła się w jednym z domów opieki.

W sierpniu 1972 roku mąż odwiedził 36-letnią wówczas Florę Stevens na umówioną wizytę do lekarza w szpitalu w Monticello. Kiedy wrócił, jej już nie było. Zrozpaczony mężczyzna szukał żony na własną rękę, po czym zawiadomił policję. Bez skutku.

Przez kolejne 42 lata policjanci wielokrotnie wracali do tajemniczego zaginięcia, jednak nigdy nie udało im się ustalić, co stało się z kobietą. Kiedy więc kilka tygodni temu śledczy natrafili na zwłoki niezidentyfikowanej kobiety, uznali, że być może jest to właśnie Flora Stevens. Żeby móc zamknąć sprawę, zaczęli poszukiwać krewnych, aby pobrać od nich próbki DNA. Okazało się, że Flora nie ma żadnych żyjących krewnych, ale ktoś nadal korzysta z jej numeru ubezpieczenia. Tak trafili do domu opieki w Lowell w stanie Massachusetts. Ku ich zdumieniu, osobą, która korzystała z ubezpieczenia zaginionej była ona sama. Kobieta rozpoznała się na starych fotografiach. Niestety odnalezienie, poza zamknięciem sprawy sprzed lat, niewiele wnosi do sprawy. Flora cierpi na demencję i nie pamięta ani dnia zaginięcia, ani tego, co działo się z nią przez ponad 40 lat. Odnalezienie kobiety utrudniał fakt, że w domu opieki nie posługiwano się nazwiskiem Stevens, a Harris.

Polacy mieszkają w namiotach nad Wielkim Kanalem w Dublinie

Kryzys mieszkaniowy, z którym mierzą się władze Irlandii, spowodował, że setki mieszkańców Dublina i innych miast trafiły na ulice. W stolicy zamieszkują oni „miasteczko namiotowe”. Wśród bezdomnych jest tam trzech Polaków, którzy na Wyspy pojechali w poszukiwaniu lepszego życia. Niestety dramatycznie rosnące czynsze pozbawiły ich dachu nad głową.

Teren nad Wielkim Kanalem w Dublinie, w okolicy więzienia Mountjoy, zajęty jest przez kilkanaście namiotów. Rozbili je ludzie, którzy na skutek drastycznych podwyżek czynszów nie mogli już dłużej utrzymać wynajmowanego mieszkania. Wśród kilkudziesięciu bezdomnych mieszkających w „miasteczku namiotowym” jest trzech Polaków: Tadeusz Ignatowicz, Adam Kakowczyk i Sebastian Sobok. Nad ich losem pochylił się dziennik „Irish Independent”.

Tadeusz Ignatowicz przez siedem lat wynajmował mieszkanie w Dublinie, pobierając zasiłek dla osób niepełnosprawnych. Gdy zaczął szukać pracy, przeszedł na zasiłek dla bezrobotnych. Wtedy czynsz zaczął gwałtownie rosnąć, a on miał problemy z zapłatą. Dziś mieszka razem ze swoim psem w namiocie. *Mógłbym iść do schroniska, ale tam nie przyjmą mnie z moim ukochanym psem. A to wszystko, co mi zostało po śmierci żony sześć lat temu. W schronisku pozwolą mi mieć co najwyżej złą rybę* – mówi z przekąsem Ignatowicz w rozmowie z „Irish Independent”.

30-letni Adam Kakowczyk przyjechał do Irlandii 13 lat temu. Pracował najpierw jako rzeź-



nik, potem jako recepcjonista w hotelu. Stracił pracę podczas wielkiego kryzysu w 2009 roku. Od dziewięciu lat jest na liście osób oczekujących na mieszkanie socjalne.

Sebastian Sobok cierpi na epilepsję. Ma jednak stałą pracę w zakładzie przetwórczym. Wbrew logice to właśnie ona jest powodem jego zamieszkania w namiocie. *Pracuję w nocy, więc w dzień odsypiam. W schroniskach dla bezdomnych takie zachowanie jest nie do zaakceptowania. Dlatego wyłdowałem tu* – mówi. Na wynajem mieszkania przy tak wysokich cenach czynszu go nie stać.

Polski „Różaniec do granic” zainspirował Irlandczyków do wielkiej modlitwy wzdłuż wybrzeży wyspy

Na 26 listopada planowana jest wielka modlitwa wzdłuż wybrzeży całej Irlandii, w sumie w 53 miejscach. Organizatorzy wydarzenia nie ukrywają, że zainspirowali ich Polacy i ich „Różaniec do granic”.

W Irlandii kontekst modlitwy jest nieco inny. Nowy liberalny rząd zapowiedział, że w przyszłym roku odbędzie się referendum w sprawie usunięcia z konstytucji prawnej ochrony nienarodzonych. Zbiegnie się ono w czasie z wizytą papieża Franciszka i Światowym Spotkaniem Rodzin w Dublinie. Od kilkunastu już lat Irlandia jest też areną silnej sekularyzacji. Opublikowane w ubiegłym tygodniu dane statystyczne podają, że w ciągu ostatnich pięciu lat obecność katolików na wyspie zmniejszyła się z 84 do 78 procent i to pomimo znacznego napływu katolickich migrantów, głównie z Polski. Dziś aż 12 procent katolików na wyspie to przybysze z zewnątrz.



Sejm uchwalił ustawę o podstawowej opiece zdrowotnej

Lekarz, pielęgniarka i położna będą tworzyli zespół, który ma zapewnić koordynację opieki nad pacjentem w całym systemie ochrony zdrowia – przewiduje rządowa ustawa o podstawowej opiece zdrowotnej uchwalona w piątek przez Sejm.

Za przyjęciem ustawy głosowało 229 osób, 198 było przeciw, dwie osoby wstrzymały się od głosu. Zgodnie z ustawą, o postępowaniu terapeutycznym pacjenta będzie decydował lekarz POZ – to on, jak wskazuje resort zdrowia, będzie przewodnikiem pacjenta po systemie opieki zdrowotnej. Z tego też powodu lekarz POZ ma współpracować z lekarzami innych specjalności, którzy opiekują się pacjentem np. podczas jego pobytu w szpitalu.

Nowe przepisy mają zapewnić pacjentom profilaktyczną opiekę zdrowotną, adekwatną do ich wieku i płci, a także badania diagnostyczne i konsultacje specjalistyczne, zgodnie z indywidualnym planem diagnostyki, leczenia i opieki. Ustawa wprowadza także wymóg wyznaczenia tzw. koordynatora administracyjnego. Do jego zadań będzie należała organizacja procesu udzielania świadczeń zdrowotnych (m.in. udzielanie pacjentowi informacji o tym procesie). POZ będzie finansowany ze środków Narodowego Funduszu Zdrowia.

Wprowadzenie nowego modelu organizacyjnego POZ będzie poprzedzone pilotażem, który będzie realizowany do 31 grudnia 2019 roku.



Najlepsze przed Tobą



To, czego potrzebujesz na swoją imprezę znajdziesz na Polonez Alcolol Shop Online
www.polonez.ie

Piorunująca
promocja świąteczna
obowiązuje od 01-11 do 12-01-2018 r.

Paczki do Polski i Irlandii

THUNDER
T R A N S P O R T

Paczka

z Polski do Irlandii oraz z Irlandii do Polski

Co. Dublin

do 10 kg - €17
do 20 kg - €20
do 30 kg - €25
do 40 kg - €35
do 50 kg - €45

Pozostałe

do 10 kg - €25
do 20 kg - €30
do 30 kg - €35
do 40 kg - €45
do 50 kg - €55

Paczka do 30 kg

€20

przy dostawie do naszego
magazynu w D15

Przeprowadzki

z Irlandii do Polski i z Polski do Irlandii

od 101 kg
do 300 kg - €1,2 / kg
do 500 kg - €1,0 / kg
od 501 kg - €0,9 / kg

kartony GRATIS - zapytaj o szczegóły

Palety do Polski od €80

Informacja pod numerem:

0857844966



www.thundertransport.pl

Unit 235 Blanchardstown Corporate Park 2, Dublin 15

W obiektywie stylistki

Listopad jest idealnym miesiącem na rozpoczęcie uzupełniania zimowej garderoby. Trendy jesień/zima 2017/2018 z pewnością zaskakują i inspirują. Najstynniejsi projektanci mody przygotowali na ten okres wyjątkowe pomysły, wobec których trudno przejść obojętnie.

Pierwsza na mojej liście *must have* tego sezonu jest damska kurtka puchowa. Zarówno wygodna, jak i bardzo modna stanowi doskonałą ochronę przed zimmem. Kurtki wypełnione naturalnym sterylizowanym puchem lub pierzem posiadają doskonałe właściwości termoizolacyjne. Zwracajcie więc uwagę na metki, ponieważ ta, w której zastosowano puchowe ocieplenie

będzie zawierała napis „down”, natomiast pierze oznaczone jest jako „feathers”.

Co do fasonu, to z chęcią sięgam po modele oversize'owe z głębokimi kapturami, które pozwalają w wielkim stylu powitać niskie temperatury. W zależności od upodobań można je nosić zarówno w formie krótkiej, jak i dłuższej, taliowanej lub pudelkowej. Funkcjonalne i ponadczasowe puchówki cieszą się ogromnym powodzeniem.

Jednak sama kurtka to nie wszystko. Nadchodzący sezon zdecydowanie należeć będzie do odważnych, wyrazistych barw. Światowy specjalista w zakresie kolorów – Instytut Pantone, przygotował dla nas zróżnicowaną paletę barw. Obecnie króluje karmazynowa, przykuwająca uwagę czerwień. Piękną, rubinową kurtkę zaprojektował Demna Gvasalia dla francuskiego domu mody Balenciaga. Takie modele z mocnym akcentem czerwieni kupicie m.in. w Zarze, Pull&Bear, Bershka czy Mango. Zajrzyjcie również od H&M, zakochałam się tam w ocieplanej kurtce właśnie w tym kolorze.

Uniwersalność kurtek puchowych pozwala nosić je bez względu na okazję. Puchówkę można śmiało zestawić z kobiecą sukienką, żeby przełamać nieco konwencję. Na weekend można dobrać do niej jeansy, luźny sweter i stylowe botki na obcasie. Na spotkanie z moją serdeczną znajomą wybrałam do kurtki jedwabną koszulę, ulubiony denim i czerwone szpiki.

Kolejną propozycją miesiąca jest damski garnitur utrzymany w klasycznym męskim charakterze jak u Ralph Lauren, Gucci, Celine czy Victorii Beckham. Trend ten nawiązuje do lat 90., czerpiąc inspirację z tak zwanego *power dressing*, czyli wyrazistego stylu dla kobiety pracującej. Kojarzony z siłą i odwagą, damski garnitur stał się ikoną mody dla współczesnej businesswoman. Historia damskiego garnituru sięga czasów Coco Chanel, która odkrywając w 1924 roku szkocką tkaninę *tweed*, postawiła nas na równi z mężczyznami i jako pierwsza ubrała kobiety właśnie w garnitury. Uważam, że każda z nas powinna mieć w swojej szafie przynajmniej jeden dobrze skrojony i odpowiednio dobrany do sylwetki garnitur.

Jeśli zastanawiacie się, jaki deseń wybrać, to podpowiadam, że kratka to zdecydowanie najmodniejszy wzór tej jesieni. Postawcie przede wszystkim na wzór *glencheck*, *tartan*, *gingha* czy *tattersall*. Na czasie będzie kratka w kolorze beżowo-brązowym, pomarańczowa z odrobiną żółci, monochromatyczna, a także moja ulubiona kratka w odcieniach szarości.

Tworząc stylizację opartą o bieżące trendy, można troszkę zaszaleć i pokusić się o zestaw, który wyróżni nas z tłumu. Szpilki *stiletto*, unikatowa biżuteria czy koronkowe elementy świetnie przełamają klasykę garnituru. Tak delikatne kobiece akcenty dodadzą surowej kompozycji paryskiej subtelności. Jeśli natomiast chcemy wyglądać komfortowo, proponuję zestawić go na przykład ze zwykłym T-shirtem i sneakersami, nadając stylizacji sportowo-miejskiego charakteru. Wybrany przeze mnie

zestaw znajdziecie w River Island, ale warto także przymierzyć ciekawe propozycje z Mango, New Look, Zary czy Cos. Szeroki wachlarz kolekcji inspirowanych męską szafą nigdy nie wyglądał tak stylowo jak tej jesieni.

W finalnej odsłonie prezentuję Wam królewski aksamit, prosto z wybiegów najstynniejszych domów mody Prady, Armaniego, Valentino, Dolce&Gabbana. Niewątpliwie zarówno welur, jak i aksamit triumfalnie wracają do łask. Pochodzące z Indii materiały należą do grupy ogólnie nazywanej pluszem. Ich wspólną cechą jest niezwykle miękkość i puszystość włosa. Różni je jednak długość szczeciny oraz sam sposób wytwarzania tkaniny. Niezwykle przyjemny w dotyku plusz pojawia się nie tylko na sukienkach, ale również na spodniach,



butach i akcesoriach. Piękny, wyrafinowany i wyjątkowo kobiecy, pasować będzie zarówno na co dzień, jak i na wielkie okazje. Kobiętom ceniącym klasykę w nowoczesnym wydaniu przypadną do gustu aksamitne sukienki wieczorowe.

Szlachetna tkanina lubi sztywne barwy, tak więc welurowa szkarłatna czerwień, amethystowy fiolet czy głęboka szmaragdowa zieleń na pewno wyróżni nas z tłumu. Biżuteria w stylu retro i wysokie eleganckie szpilki dopełnią całości, gwarantując, że będziemy wyglądać olśniewająco. W tym sezonie zdecydowałam się na welurową, utrzymaną w klimacie *vintage* sukienkę z Zary. Bardzo lubię wracać do przeszłości w moich stylizacjach, albowiem ubrania takie budzą we mnie wspomnienia. Przeszłość daje możliwość tworzenia rzeczy nowych, mieszania różnych elementów prowadzących do odkrywczych zaskakujących połączeń. W Zarze, New Look czy Mango znajdziecie ciekawe, pełne charyzmy welurowe kreacje na niezapomniane wieczorowe wyjścia. Życzę udanych zakupów!



KATARZYNA ŚLIWA
KATE PLUM ATELIER

Jeśli jesteś
zainteresowany
reklamą
na tej stronie
napisz do mnie

kateplum.mir@gmail.com

Praca dla osoby szyjącej!!!

Szukasz pracy?
Umiesz szyc?
Niekoniecznie szycie ubrań?
Miejsce pracy: Cork
Więcej szczegółów pod
numerem telefonu
+353 21 4 320 320

KONIEC Z MALOWANIEM
B R W I!
PEWNOŚĆ SIEBIE
W KAŻDEJ CHWILI
MAKIAŻ PERMANENTNY
MAGDALENA TKACZYK

ZOBACZ PORTFOLIO
GREENORCHID.EU

Dla nas nie ma rzeczy niemożliwych....
Zorganizujemy dla Ciebie każdą imprezę.

WIZ
PARTY & CATERING

✉ WIZCORK@OUTLOOK.COM

SLAWEKI
08 79 13 79 3

RAFAL
08 79 10 6 3 4

f WIZCORK

A&M
Sweet Dreams Factory
Cake Shop

Birthday Cakes
Occasional Cakes
Fancy Cakes
Wedding Cakes
Homemade cakes
Cupcakes

5 Kinsale Cottages, Evergreen Rd., Cork
mobile: 087 715 3400
[facebook.com/bakingmypassion](https://www.facebook.com/bakingmypassion)

Mój styl

Opisz swój styl.
Klasyczno-sportowy. Lubię ładne rzeczy ale cenię sobie wygodę.

Ulubiona rzecz w twojej szafie?
Dobrze skrojone spodnie.

Co nowego ostatnio kupiłeś?
Buty Kurt Geiger, ponadczasowy model.

Ulubiona marka lub projektant?
Giorgio Armani

Która polska gwiazda imponuje Ci stylem i dlaczego?

Małgorzata Kożuchowska – kobieta z dużą klasą, świetnie łącząca style oraz kolory. Korzysta z utalentowanych polskich projektantów.



Karol Jakubowski, Stylista Artystyczny Włosów
DUBLIN

POMYSŁ NA OKO

Makijaż zaprezentowany na zdjęciu ma na celu podkreślenie pięknych niebieskich oczu modelki oraz efekt kuszących ust. Nakładamy podkład dopasowany do naszego typu cery, ja użyłam Soraya Aqua cover, dzięki któremu skóra jest lekko roz-

świetlona ale nie świecąca. Oczy są pokryte cieniami od jasnej vanilli, a przy załamaniu powieki rozarte ciepłymi rozświetlającymi beżami. Kreska na górnej powiece optycznie wydłuża oko, a mocno wytuszowane rzęsy nadają spojrzeniu jeszcze większą głębię. Aby dopełnić całą stylizację, usta zostały muśnięte szminką w płynie Splash Stubborn od Younique.



MAKIAŻ: EMILIA BANDALEWICZ
TEL. 0894328677

MODELKA: BEATA NOVOTNY

WWW.YOUIQUEPRODUCTS.COM/BEATANOVOTNY

WWW.FACEBOOK.COM/DOIDYDIP
DOIDYDIP.IE@GMAIL.COM
PHONE: 00 353 857 432 741 OLA

Doidycup
krzywy Doidy - proste picie
rewolucyjny kubeczek o właściwościach logopedycznych

Polska Noc Kabaretowa w Dublinie

Radio, muzyka, żarty! To nie pomyłka tutaj nie usłyszycie faktów, wiadomości i rzetelnie sprawdzonych lub naciągniętych informacji.

Znajdziecie natomiast to, co najważniejsze, aby dobrze się bawić! Tylko podczas PNK najlepsi prezenterzy, niepowtarzalne audycje i najmodniejsza muzyka i cała masa żartów. Nasi doświadczeni dziennikarze z Kabaretu Skeczów Męczących i ich niezwykli goście: Paraniormalni, Nowaki i Jerzy Kryszak zapraszają na największe wydarzenie rozrywkowe roku!

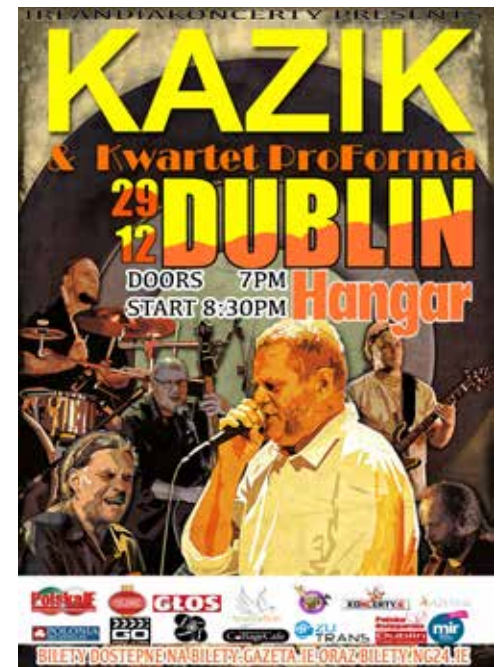
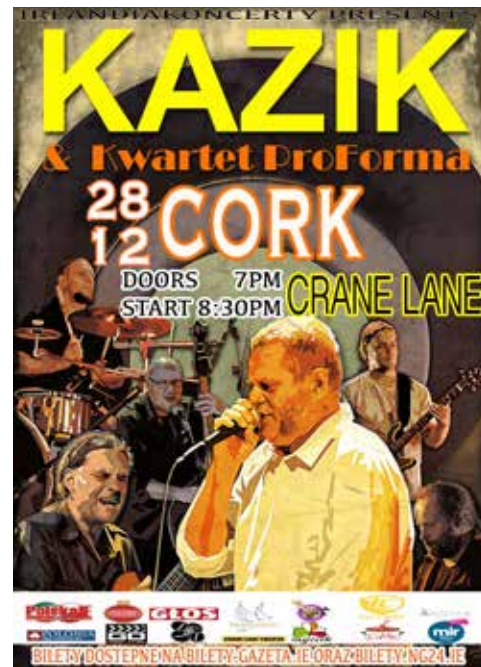
Polska Noc Kabaretowa to coroczne widowisko, które w każdym z kilkudziesięciu miast Polski i Europy zbiera kilka tysięcy fanów rozrywki na najwyższym poziomie. Ekipa tworząca Polską Noc Kabaretową dobierana jest tak, aby trafić w gusta wszystkich fanów kabaretowych, niezależnie od wieku i poczucia humoru. Polska Noc Kabaretowa to widowisko dla

każdego, o czym świadczy różnorodność widzów, a łączy ich jedno – niepodważalne zadowolenie, uśmiech na twarzy i chęć odwiedzenia Polskiej Nocy Kabaretowej podczas kolejnej edycji.

Polska Noc Kabaretowa 2017 to kolejna już edycja tego wyjątkowego show kabaretowego. Tym razem zaskoczmy Was nie tylko składem, ale także tematyką widowiska, a przede wszystkim ogromem premierowych skeczy, które zaprezentuje czołówka polskiej sceny kabaretowej. Tym razem przeniesiemy się do studia radiowego, w którym różnorodne programy, niezwykli prowadzący i goście zapewnią czterogodzinną rozrywkę jakiej jeszcze nie było.

„kabaret uczy, kabaret bawi, kabaret śmiejesz... czasem do też”

Polska Noc Kabaretowa- Dublin,
The Helix, 30 Listopada.
www.koncerty.ie



Winterval 2017

Od 17 listopada do 23 grudnia już po raz szósty odbędzie się w Waterford zimowy festiwal Winterval. Jak co roku będzie można odwiedzić warsztat Św. Mikołaja, zwiedzić miasto wozem ciągniętym przez konie lub specjalnym festiwalowym pociągiem. Tradycyjnie nie zabraknie także lodowiska, karuzel małych i dużych, pokazu świateł czy świątecznych spotkań z filmem i książką.

Jak co roku, organizatorzy przygotowali zestaw zupełnie nowych atrakcji, takich jak występy pantomimy czy koncerty. Wśród nowości znajdzie się także Waterford Eye, czyli ogromny Diabelski Młyn, ze szczytu którego będzie można podziwiać panoramę najstarszego miasta w Irlandii. Obfitość atrakcji zapewni wiele godzin zabawy nawet stałym gościom, którzy od lat odwiedzają Winterval.

Tradycyjnie także polska społeczność w Waterford włączyła się w organizację festiwalu i również w tym roku zaprasza do Wioski Św. Mikołaja. Będzie tam można obejrzeć i kupić wyroby polskich artystów i rzemieślników, oraz wziąć udział w warsztatach pierniczkowych.

Także i oferta Polskiej Świątecznej Wioski będzie w tym roku znacznie szersza niż w latach poprzednich. W tym roku chętni będą mogli wziąć udział także w warsztatach tworzenia ozdób choinkowych i kartek świątecznych, a spragnieni i głodni mogą skorzystać z oferty kulinarnej polskich lokalnych kucharzy.

W galerii rękodzieła każdy znajdzie coś dla siebie lub na idealny prezent - od ozdób świątecznych, biżuterii i zabawek, poprzez małe dzieła sztuki z włóczki, ręcznie malowane szkło, świece, kartki świąteczne, po obrazy i inne ręcznie wykonane ozdoby.

A po zakupach można odkryć w sobie małe dziecko i wziąć udział w warsztatach, podczas których własnoręcznie rozwałkuje się ciasto, wykroi kształty, upiecze oraz udekoruje pyszne pierniczki. Do udziału zachęcamy całe rodziny, bo warsztaty pozostawiają niezapomniane wspomnienia... oraz torby pełne pierniczek.

Planując przyjazd do Waterford na Winterval warto zajrzeć na stronę festiwalu www.winterval.ie i zarezerwować wcześniej bilety, aby nie stracić żadnej z atrakcji.

BISZ & B.O.K

Podczas europejskiej trasy Bisz & B.O.K będziecie mogli usłyszeć specjalnie przygotowany na tą okazję przekrojowy set zawierający najbardziej znane i lubiane utwory artystów.

Począwszy od pierwszych płyt zespołu, poprzez kultowe streetsingle oraz numery ze złotego „Wilka Chodnikowego”, po numery z „Labiryntu Babel” oraz nominowanego do Fryderyka „Wilczego Humoru”. Wszystko ułożone w mocny energetyczny program który grupa zagra w pełnym instrumentalnym składzie.

17 listopada Dublin



Polska Biblioteka „Biblary” wznowia działalność

Drodzy Czytelnicy, z największą radością zawiadamiamy, że biblioteka wznowia działalność, w nowym miejscu. Zapraszamy już od piątku, 3 LISTOPADA.

Nowe godziny otwarcia:

1. PIĄTEK: 15:00-20:00
2. SOBOTA: 15:00-20:00
3. NIEDZIELA: 12:00-16:00

Nowy adres:

CIE Hall Sports & Social Club, 1 Library Square, Inchicore, Dublin 8



Udostępnianie zapisu z monitoringu w sprawach związanych z odszkodowaniami za uszczerbek na zdrowiu

W każdej sprawie – czy to związanej z wypadkiem drogowym, wypadkiem w pracy, napaścią, zniestawieniem czy odpowiedzialnością cywilną – w pierwszej kolejności należy sprawdzić, czy incydent został zarejestrowany przez kamery monitoringu.

Źródłem takiego materiału mogą być zwykłe kamery zainstalowane w miejscach publicznych, kamery przemysłowe znajdujące się na ulicach, wideo rejestratory w samochodach, kamery mundurowe noszone np. przez ochroniarzy oraz kamery w telefonach osób prywatnych.

Zapis z monitoringu może być decydującym dowodem w sprawie, dlatego tak ważne jest, aby zaraz po zdarzeniu rozejrzeć się, czy mogło ono zostać zarejestrowane.

Zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych, każda osoba, której wizerunek został utrwalony na zapisie z monitoringu, ma prawo do otrzymania kopii tego zapisu. Aby otrzymać kopię zapisu monitoringu, należy złożyć wniosek na piśmie i skierować go do administratora danych z monitoringu. Koszt uzyskania dostępu do danych może sięgnąć 6,35 euro, a administrator danych musi odpowiedzieć na wniosek w ciągu 40 dni od daty jego otrzymania.

Jako Twój prawnik, w sprawach odszkodowania za uszczerbek na zdrowiu zajmujemy się wnioskiem w Twoim imieniu, co oznacza, że Twoja rola sprowadzi się tylko do przekazania nam właściwych informacji przed rozpoczęciem całej sprawy.

Składając wniosek o udostępnienie danych, należy przedstawić administratorowi danych następujące informacje:

Dokładną datę, czas i miejsce zdarzenia. Jeśli nie jesteś pewien dokładnej godziny, wystarczy podać dokładną datę oraz zakres godzin w określonej lokacji.

Administrator danych ma 40 dni, aby odpowiedzieć na wniosek. Jeśli wniosek pozostanie bez odpowiedzi, można złożyć skargę do komisarzy ds. ochrony danych.

Warto wiedzieć, że niektóre systemy monitoringu automatycznie usuwają nagrania po miesiącu, ale gdy to administrator danych



umyślnie usunie nagranie przed lub po tym, jak zgłosisz wniosek o jego udostępnienie, może on w ten sposób niechęć pomóc Twojej sprawie.

W przypadku uszczerbku na zdrowiu wniosek o udostępnienie nagrania może mieć kluczowe znaczenie dla Twojej sprawy. Prawnicy ds. uszczerbku na zdrowiu z Tracey Solicitors zajmą się wnioskiem o udostępnienie nagrania oraz całą sprawą, a ty będziesz mógł w tym czasie skupić się na swoim zdrowiu.

Tracey Solicitors Jesteśmy firmą prawną z siedzibą w Dublinie specjalizującą się w sprawach związanych z obrażeniami ciała. Świadczymy usługi prawne polskim klientom mieszkającym w Irlandii przez ostatnie 10 lat. Jeśli potrzebujesz pomocy prawnej skontaktuj się z Moniką Kealy pod numerem 0851502626. Udzielamy usług prawnych w języku polskim.

Tracey Solicitors, 16/17 St. Andrew Street, Dublin 2
T: 01 6499900, W: <https://www.traceysolicitors.ie/pl/>

*W przypadkach spornych, adwokat nie może obliczać honorarium albo innych opłat i kosztów jako procentu lub proporcji w stosunku do zasądzonych albo wynegocjowanych warunków

NOTE:
6th Nov 2017



Tracey Solicitors

Making law accessible



WE ARE MOVING!

On 06/11/17 we are moving to

**16/17 St. Andrew St.,
Dublin 2**

Tel: (01) 649 9900



Kancelaria
Prawna

E : law@traceysolicitors.ie

W : www.traceysolicitors.ie

„Pudzian” pokonał Silvē podczas KSW 40 w Dublinie

Mariusz Pudzianowski w walce wieczoru dublińskiego KSW 40 pokonał Jaya Silvē, który został jego rywalem dzień przed wydarzeniem po tym, jak sędziowie nie dopuścili do walki poprzedniego rywala „Pudziana” – Irlandczyka Jamesa McSweeneya.

Na początku walki Silva nie mógł znaleźć sposobu na siłę byłego strongmana. Mariusz w każdej rundzie udanie przenosił starcie do parteru i tam starał się kontrolować sytuację. W trzeciej odsłonie starcia Silva zaatakował jednak mocnymi ciosami i był bliski skończenia walki przed czasem. „Pudzian” przetrwał trudne chwile, udanie obalił rywala i ponownie kontrolował starcie w parterze. Silvē udało się jeszcze na moment odwrócić losy walki, ale w końcu to „Pudzian” znowu był górą. Ostatecznie sędziowie ogłosili zwyciężcą Mariusza Pudzianowskiego.

Polak zwyciężył, ale ogólnie gala nie była przesadnie udana dla naszych, m.in. Marcin Fijotka musiał uznać wyższość Chrisa Fieldsa z Irlandii.

Irlandzcy kolejarze zapowiadają strajki

Związki zawodowe kolejarzy zapowiedziały akcje strajkowe. Ich powodem jest niezadowolenie z wysokości płac. Strajki zaplanowano na 1, 7, 14 i 23 listopada oraz 8 grudnia.

Każda z przerw w pracy kolejarzy trwać będzie 24 godziny, a strajki obejmą około 155 tys. osób każdego dnia. Iarnród Éireann poinformowała tuż po ogłoszeniu decyzji o strajku, iż przerwa w pracy kolejarzy pogorszy i tak złą sytuację finansową spółki.

Putin do 10 mld euro zwiększa budżet na mundial

Zaplanowany na 9,5 mld euro budżet przeznaczony na organizację finałów piłkarskich mistrzostw świata w Rosji w 2018 roku został we wtorek rządowym dekretem podwyższony o 510 mln i obecnie wynosi 10 mld.

W tej kwocie 57,6 procent stanowią fundusze federalne przekazane z budżetu państwa. Pozostałe środki komitet organizacyjny otrzymał od władz terenowych regionów, w których będą rozgrywane mecze (12 stadionów w 11 miastach) oraz sponsorów. Są nimi m.in. największe rosyjskie korporacje przemysłowo-finansowe, ale także firmy prywatne.

Gospodarzami meczów będzie 11 miast, w tym Moskwa. W stolicy spotkania rozgrywane będą na dwóch stadionach. Poza tym piłkarze i kibice zawiatają do Kaliningradu, Sankt Petersburga, Jekaterynburga, Niżnego Nowogrodu, Kazania, Sarańska, Samary, Wołgogradu, Rostowa nad Donem oraz Soczi.



Ciało Polaka znalezione w Irlandii Północnej

Irlandzkie media informują o tajemniczej śmierci imigranta z Polski. Mężczyzna mieszkał w małej wsi w hrabstwie Antrim w Ulsterze. Mieszkańcy wioski relacjonują, że 50-letni mężczyzna mieszkał na położonej na odludziu farmie i był dobrym pracownikiem. W związku z zagadkową śmiercią naszego rodaka, irlandzkie służby aresztowały 36-letniego człowieka. Według świadka, którego cytaty przytacza „The Belfast Telegraph”, mężczyzna jest także imigranem z Polski.

Irlandia w czołówce pod względem spożycia kokainy



Irlandia znalazła się w pierwszej dziesiątce krajów o największym spożyciu kokainy. Dane opublikowało właśnie Biuro Narodów Zjednoczonych ds. Narkotyków i Przestępczości (UNODC). Polski w czołówce brak.

Dane opublikowało UNODC (United Nations Office on Drugs and Crime) – główna instytucja światowa powołana do walki z nielegalnym obrotem narkotyków (środków odurzających) oraz przestępczością międzynarodową. Irlandia znalazła się na 10. miejscu światowego zestawienia. Na liście przoduje Albania, 2. miejsce zajmuje Szkocja, a Anglia i Walia – 4.

Polska awansowała do finałów piłkarskich mistrzostw świata

Reprezentacja Polski po zwycięstwie nad Czarnogórą 4:2 awansowała do przyszłorocznych piłkarskich mistrzostw świata w Rosji. Robert Lewandowski zakończył eliminacje z 16 golami. To najlepszy wynik w historii.

Sytuacja przed meczem w Warszawie była taka, że zakładając wygraną Duńczyków z Rumunią, do awansu drużynie Adama Nawalki potrzebny był punkt. Wszystko ułożyło się wręcz idealnie, bo już po 16 minutach mieliśmy prowadzenie 2:0 i awans praktycznie w kieszeni. Najpierw pod podaniem Łukasza Piszczka żle w piłkę trafił Piotr Zieliński, za to dobrze Krzysztof Mączyński i było 1:0. Potem Lewandowski sprytnie podał do Kamila Grosickiego, a ten w sytuacji sam na sam z bramkarzem podwyższył rezultat.

Od tej pory nasi grali tak, jakby chcieli, by mecz już się skończył. W drugiej połowie w Kopenhadze Duńczycy objęli prowadzenie po karnym. Wszystko więc układało się tak, jak się miało układać. Wystarczyło tylko pilnować przewagi. Polacy jednak, jak to oni, musieli nieco podenerwować kibiców (w drugiej połowie nie mógł grać kontuzjowany Piszczek). Po zamieszeniu przy rzucie rożnym Mugosa fantastycznie uderzył pod poprzeczkę „przewrotką”. Minęło kilka minut i nagle zrobiło się 2:2.

Strach zajął naszym w oczy. Jeden gol przeciwników i droga do Rosji znacznie by się wydłużyła. Na szczęście mamy Lewandowskiego. Zauważył zbyt krótkie podanie obrońcy do bramkarza, zdołał go wyprzedzić, a następnie kopnął do pustej bramki. W poprzednim cyklu, eliminacjach mistrzostw Europy, zdobył w sumie 13 bramek. Teraz jeszcze przebił to osiągnięcie. Ma ich 16, wyprzedzając nawet Cristiano Ronaldo (15). Ale przed Portugalczy-

kiem jeszcze jedno spotkanie. Poza tym Lewandowski ma już 51 trafień w reprezentacji. Już w czwartek wyprzedził o dwa Włodzimierza Lubiańskiego, ale ponieważ ten jak grał, to też nastrozał 50 (tylko potem niektóre mecze uznano za nieoficjalne i dwa gole stracił), to dopiero teraz „Lewy” stał się pełnoprawnym rekordzistą.

A chwilę potem Czarnogórcy jeszcze przybili pieczętkę na tym naszym awansie, sami strzelając sobie gola. Inna sprawa, że ciśnienia nie wytrzymali Duńczycy, którzy pozwolili Rumunom wyrównać i jeszcze nie wygrali. Nawet więc, gdyby Polacy z Czarnogórą przegrali, mieliby pierwszą lokatę w grupie. Ostatecznie są pierwsi i jadą do Rosji. Drugich w tabeli Duńczyków czeka walka w barażach.

Polacy awansowali do finałów MŚ po 12 latach przerwy. Po raz ósmy w historii.

POLSKA – CZARNOGÓRA 4:2 (2:0). Bramki: Mączyński (6.), Grosicki (16.), Lewandowski (85.), Stojković (87., sam.) – Mugosa (78.), Tomasević (83.).

Skład Polaków: Szczęsny – Piszczek (46. Rybus), Glik, Pazdan, Bereszyński – Błaszczykowski, Krychowiak, Mączyński (90. Wolski), Zieliński, Grosicki (89. Makuszewski) – Lewandowski.

Pozostałe mecze naszej grupy: Dania – Rumunia 1:1 (0:0), Kazachstan – Armenia 1:1 (1:1).

TABELA KOŃCOWA GRUPY E (po 10 kolejkach)

1. POLSKA	25	28-14
2. Dania	20	20- 8
3. Czarnogóra	16	20-12
4. Rumunia	13	12-10
5. Armenia	8	10-26
6. Kazachstan	3	6-26

MW DENTAL
MONIKA WOZNAK
CORK - BALLINCOLLIG

Godziny otwarcia
Pon-Sob 10:00 - 18:00

OFERUJE PEŁEN ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH

1. **Bezpłatny przegląd stomatologiczny oraz wizyta adaptacyjna dla dzieci**
2. **Oczyszczanie z kamienia nazębnego metodą ultradźwiękową i polerowanie zębów tylko €50**
3. **Kolorowe wypełnienia w zębach mlecznych u dzieci**
4. **Wypełnienia kompozytowe**
5. **Wybielanie zębów**
6. **Bezbolesne leczenie kanałowe**
7. **Zdjęcia zębowe RTG (radiografia cyfrowa)**
8. **Odbudowa zębów (rekonstrukcja) z wykorzystaniem włókna szklanego**

Tel. 0214873434
Mob. 0871343482

Unit 6, Gleann An Oir
Main Street, Ballincollig

Polski Dzień w Portumnie

Polish Cultural Day in Portumna



W niedzielę, 8. października miał miejsce niezwykle ciekawy dzień dla lokalnej polsko-irlandzkiej społeczności- Polski Dzień w Portumnie, County Galway w Irlandii. Organizatorem przedsięwzięcia był Pan Steve Dolan- dyrektor Irish Workhouse Centre w Portumnie, w którego historycznych murach odbywało się całe wydarzenie oraz Pani Magdalena Grześkiewicz- dyrektor Polskiej Szkoły IDEA w Athlone. Gościem honorowym spotkania był Ambasador RP w Dublinie Pan Ryszard Sarkowicz oraz TD Anne Rabbitte i TD Sean Canney, a także miejscowi radni oraz osoby związane z kulturą i edukacją.

Cały dzień był okazją do świętowania, w myśl naszego hasła: „dobre, bo polskie”, a więc to-

warzyszyła nam polska muzyka, polski taniec, polska kuchnia oraz warsztaty lepienia polskich pierogów, a także warsztaty tradycyjnej wycinanki polskiej.


Uczniowie Polskiej Szkoły IDEA w Athlone zaprezentowali się w dwóch polskich tańcach ludowych- krakowiaku i polonezie.

Portumna Workhouse Centre był także miejscem niezwykle ciekawej wystawy „Friends in Times of Turmoil”, którą mieliśmy przyjemność obejrzeć dzięki uprzejmości Ambasady RP w Dublinie. Wystawa poświęcona jest historii irlandzko-polskich stosunków dyplomatycznych i opowiada historię życia Konsula Generalnego Tadeusza Dobrzyńskiego, pierwszego polskiego dyplomaty, który zainicjował stosunki dyplomatyczne pomiędzy Polską i Irlandią w XX wieku. Drugim ważnym akcentem Dnia Polskiego była możli-

wość obejrzenia filmu w dwóch wersjach językowych- po polsku i po angielsku- o niezwyklej, a mało jeszcze znanej postaci- Pawle Edmundzie Strzeleckim. Właśnie minęły 144 lata od jego śmierci, a dopiero teraz jego osoba doczekała się należytej mu wzmianki. Z narażeniem zdrowia i życia przez dwa lata swej działalności w Irlandii Strzelecki uratował setki tysięcy istnień ludzkich od pomoru głodowego i epidemii związanych z klęską głodu, jaka nawiedziła Irlandię wskutek zarazy ziemniaczanej. Ocenia się, że działalność Pawła Strzeleckiego uratowała około 200 tysięcy Irlandczyków od śmierci głodowej. Strzelecki pomógł również wielu osobom wyemigrować do Australii, z którą tak bardzo był związany.

Podczas Polskiego Dnia w Portumnie uczestnicy mogli również skorzystać z bez-

płatnej wycieczki w dwóch językach po całym kompleksie Portumna Workhouse. Przewodnicy przybliżyli zwiedzającym warunki panujące w przytułku oraz realia życia z jakimi spotkał się w swej filantropijnej pracy Paweł Edmund Strzelecki, który adresował swą pomoc osobom szukającym schronienia właśnie w tego typu instytucjach.

Dzień ten okazał się niewątpliwie niezwykłą okazją dla „irlandzkich mieszkańców” do spotykania się z „polskimi mieszkańcami”, w istocie wydarzenie to miało na celu promowanie różnorodności kulturowej i prezentowanie różnych aspektów polskiej kultury. Projekt ten był możliwy dzięki wsparciu Funduszu Integracji Społecznej. Z niecierpliwością oczekujemy już kolejnej edycji tego wydarzenia. 

Zupa dyniowa z mlekiem kokosowym

SKŁADNIKI (4 PORCJE):

- 800 g dyni (500 g po obraniu)
- 250 g ziemniaków
- 2 łyżki oliwy lub oleju kokosowego
- 1 cebula
- 2 ząbki czosnku
- 1 łyżeczka mielonej kurkumy
- 1/4 łyżeczki mielonej ostrej papryki
- 1 łyżeczka przyprawy curry w proszku
- 1 łyżka świeżego startego imbiru
- 1 i 1/2 szklanki bulionu jarzynowego
- 1 puszka (400 ml) mleka kokosowego

SPOSÓB PRZYGOTOWANIA:

Dynię obrać ze skórki, usunąć pestki, miąższ pokroić w kostkę. Ziemniaki obrać i też pokroić w kostkę.

W garnku na oliwie lub oleju zeszklić pokrojoną w kosteczkę cebulę oraz obrany i pokrojony na plasterki czosnek. Dodać dynię oraz ziemniaki, doprawić solą i smażyć co chwilę mieszając przez ok. 5 minut. Dodać kurkumę, ostrą paprykę, curry i starty imbir.



Makaron z kurkami

SKŁADNIKI (2 PORCJE):

- 150 g tartej cukinii
- 150 g kurek
- 120 g makaronu w kształcie rurek (u mnie duże rurki typu paccheri)
- 1 łyżka masła
- 1 łyżki oliwy extra vergine

Sos:

- 1/3 szklanki śmietanki kremówki 36% lub 30%
- szczypta nitek szafranu
- 2 żółtka
- świeżo zmielony pieprz i szczypta soli morskiej

Sposób przygotowania

Przygotować sos: wymieszać śmietankę z szafranem, żółtkami, solą i pieprzem, odstawić.

Kurki oczyścić gąbeczką krótko płuczając pod bieżącą wodą, osuszyć na ręczniku. Większe kurki pokroić na mniejsze kawałki. Nastawić makaron.

Rozgrzać patelnię z masłem i oliwą, wrzucić kurki oraz startą na tarce cukinię, smażyć na dość dużym ogniu co chwilę mieszając, przez około 5 minut, dodać odcedzony makaron, wymieszać.

Odstawić patelnię z ognia i wlewać stopniowo sos jednocześnie mieszając. Sos powinien już zgęstnieć od gorącej patelni i składników.



Napój imbirowy na przeziębienie

Składniki:

- Świeży imbir
- Cytryna
- Miód

Sposób przygotowania

Świeży, nieobrany imbir wkładamy do garnka i zalewamy 1/2 l wody. Dodajemy sok i skórkę z cytryny. Gotujemy na małym ogniu przez ok. 15-20 min. Na koniec studzimy odrobiną miodu.



Ciasto marchewkowe

Składniki:

- 2 jajka
- 200 g drobnego cukru lub cukru pudru
- 150 ml oleju roślinnego
- 200 g drobno startej marchewki
- 50 g posiekanych orzechów włoskich lub pekan + do dekoracji
- 75 g drobno pokrojonego ananasa (świeżego lub z puszkii) lub jabłka
- 50 g wiórków kokosowych
- 200 g mąki
- 1/2 łyżeczki proszku do pieczenia
- po 1 łyżeczce sody i cynamonu
- szczypta soli

Polewa

- 125 g kremowego serka (cream cheese) np. Philadelphia, Twój Smak
- 50 g masła (miękkiego)
- 100 g cukru pudru (lub mniej)

Sposób przygotowania

Jajka ocieplić w temperaturze pokojowej. Ubić je do podwojenia objętości. Dodać cukier i dalej ubijać aż masa będzie gładka i puszysta. Wciąż ubijając na wysokich obrotach, dolewać ciągłym, cieniutkim strumieniem olej.

Dodać marchewkę, ananasa, orzechy, wiórki kokosowe i delikatnie wymieszać. Piekarnik nagrzać do 150 stopni C.

Do osobnej miski przesiać mąkę, dodać proszek do pieczenia, sodę, cynamon i sól, wymieszać. Przesypać do miski z marchewką i delikatnie potążyć wszystkie składniki.

Ciasto wyłożyć do formy o średnicy 24 cm wyłożonej papierem do pieczenia. Piec przez 1 godzinę lub do suchego patyczka.

Polewa

Ubić serek razem z miękkim masłem i cukrem pudrem. Włożyć na kilkanaście minut do lodówki.

Dobrze wystudzone ciasto przekroić poziomo na 2 części. Spód posmarować 1/3 ilości polewy.

Przykryć drugą częścią ciasta i rozsmarować resztę polewy. Udekorować orzechami.



Rząd Irlandii ogłosił budżet na rok 2018

Zanim ogłoszono oficjalną wersję planu finansowego, wiadomo już było, że będzie sprawiedliwy społecznie i ustabilizuje sytuację ekonomiczną kraju.

Przed oficjalnym czytaniem znane były już główne założenia: politycy chcieli znacząco zwiększyć inwestycje w infrastrukturę, taką jak budownictwo socjalne i szerokopasmowy dostęp do internetu na obszarach wiejskich. Mówiono, że należy sprostać poważnym problemom w usługach, takich jak opieka zdrowotna i edukacja, wspierać rozwój gospodarki, inwestując w dostęp do darmowej opieki nad dziećmi. Są to kluczowe zalecenia wywiadu strategicznego dotyczącego budżetu, o których spekulowano w lipcu. Oficjalny budżet przedstawiono 10 października 2017 roku, a magazyn „MIR” przygotował najważniejszy skrót ogłoszonego planu finansowego.

Możemy oczekiwać, że płace i wynagrodzenia w 2018 roku wzrosną o około 3%.

Zwiększenie ulg podatkowych, kwoty wolnej od podatku oraz podniesienie wysokości świadczeń socjalnych, wraz z oczekiwanym wzrostem w sektorze zatrudnienia powinno przełożyć się na wzrost dochodów w każdym gospodarstwie domowym na poziomie 3%.

Podatki

- Limit podatkowy dla stawki 20% został podniesiony o 750 euro – dla osób stanu wolnego z 33 800 euro na 34 550 euro; dla małżeństw z 42 800 euro na 43 550 euro. W praktyce oznacza to, że możemy zarobić o 3750 euro więcej niż w 2017 roku, pozostając wciąż płatnikiem 20% podatku dochodowego.
- Ulga podatkowa *Home Carer* wzrasta z 1000 euro do 1200 euro – przeznaczona dla małżeństw posiadających dzieci, gdzie jedno z rodziców rezygnuje lub ogranicza aktywność zawodową na rzecz zajmowania się domem i dziećmi. Rodzina otrzyma zatem zwrot podatku wyższy o 200 euro niż w roku 2017.
- Osoby prowadzące działalność gospodarczą – *Earned Income Tax Credit* – wzrosnie ulga podatkowa dla samozatrudnionych z 950 euro na 1150 euro. W praktyce przełoży się to na 1000 euro więcej nieopodatkowanego

dochodu. Dzięki wprowadzonym od 2016 roku dodatkowym ulgom podatkowym, różnica między ulgami osoby zatrudnionej a prowadzącej działalność zmniejszyła się do 16%, podczas gdy przed 2016 rokiem stanowiła 50%.

- Zwolnienie z tytułu odsetek od kredytów hipotecznych jest kontynuowane według wcześniejszych zapowiedzi. Właściciele domów, którzy otrzymali hipotekę w latach 2004–2012 otrzymają 75% istniejącej ulgi w 2018 roku, 50% w 2019 roku i 25% w 2020 roku. Ulga zostanie całkowicie zlikwidowana w 2021 roku.
- *Universal Social Charge (USC)* – przychody do kwoty 13 000 euro lub mniej będą nadal zwolnione z USC w 2018 roku. Gdy dochód przekroczy ten limit, zapłacimy odpowiednią stawkę USC na wszystkie nasze dochody w następujący sposób:
 - 0 do 12 012 euro x 0,5%
 - 12 012 do 19 372 euro x 2%
 - 19 372 do 70 044 euro x 4,75%
 - 70 044 euro + x 8%

Posiadacze kart medycznych i osoby w wieku 70 lat i starsze, których łączny dochód nie przekracza 60 000 euro zapłacą maksymalną stopę USC wynoszącą 2%.

Akcyza

- Podatek od wyrobów tytoniowych
Podatek akcyzowy na opakowaniu 20 papierosów wzrósł o 50 centów (łącznie z podatkiem VAT), a dodatkowo wzrosły ceny innych produktów tytoniowych, np. 25 centów na tytoń typu „roll your own”. Ta zmiana obowiązuje od północy 10 października 2017 roku.
- *Sugar Tax*
Podatek od wysokostodzonych napojów ma zostać wprowadzony 1 kwietnia 2018 roku. Podatek dotyczy napojów słodzonych o zawartości cukru pomiędzy 5 g i 8 g na 100 ml w kwocie 20 centów na litr. Druga stawka będzie dotyczyła napojów o zawartości cukru 8 g lub wyższych w kwocie 30 centów na litr.
- *Benefit in Kind* dla samochodów elektrycznych
Propozycja skierowana do firm, które swoim pracownikom zapewniają samochody służbowe. Dla posiadaczy samochodów elektrycznych wprowadzono stawkę 0% (BIK) przez okres 1 roku, co w praktyce oznacza, że pracownik nie będzie musiał płacić dodatkowego podatku za korzystanie ze służbowego samochodu, który do tej pory wynosił rocznie

średnio około 30% wartości samochodu. Elektryczność wykorzystywana w miejscu pracy do ładowania pojazdów będzie również zwolniona z podatku BIK.

Social Welfare – Opieka społeczna

Całkowity budżet przeznaczony na opiekę socjalną w 2018 roku wyniesie 20 mld euro.

- Wzrost zasiłków socjalnych
Kwoty zasiłków socjalnych wzrosną o 5 euro/tydzień. Odnosi się to również do programów wsparcia zatrudnienia, takich jak *Community Employment (CE)*, *Tús* i *Rural Social Scheme*.
- Osoby w wieku 26 lat i starsze, które otrzymują obniżoną stawkę zasiłku dla osób poszukujących pracy otrzymają pełną podwyżkę w wysokości 5 euro.

Tygodniowy dodatek na każde dziecko wzrosnie o 2 euro z 29,80 euro do 31,80 euro.

Emerytury państwowe wzrosną o 5 euro/tydzień, z proporcjonalnym wzrostem dodatku na współmałżonka.

Wszystkie powyższe zmiany zostaną wprowadzone od 26 marca 2018 roku.

- *Working Family Payment* – znany jako *Family Income Supplement*

Dodatek dla rodzin o niskich dochodach – limit kwalifikujący do płatności wzrosnie o 10 euro dla rodzin posiadających do 3 dzieci (zmiana aktualna od 26 marca 2016 roku).

- Program bezpłatnego podróżowania
Dodatkowe 10 mln euro zostanie przekazane na rzecz programu.
- Premia świąteczna

W grudniu 2017 roku zostanie wypłacona premia świąteczna w wysokości 85% dla osób otrzymujących długoterminową płatność socjalną (minimalna płatność w wysokości 20 euro).

- Dodatek do rachunków telefonicznych
Nowy dodatek w wysokości 2,50 euro zostanie wprowadzony od czerwca 2018 roku dla osób mieszkających samotnie i kwalifikujących się do dopłaty do ogrzewania.
- Osoby samotnie wychowujące dzieci

Wzrosnie kwota dochodu ignorowana podczas obliczania wysokości przysługującego zasiłku – do tej pory pod uwagę nie było brane pierwsze 110 euro zarobione przez rodzica/opiekuna. Od marca 2018 roku kwota ignorowana przy obliczeniach wynosić będzie 130 euro.

- Szkolny program żywienia
Dodatkowe 1,7 mln euro zostanie przeznaczona na szkolny program żywienia dzieci.

Plan mieszkaniowy

W sumie przekazano 1,83 bln euro do lokalnych samorządów na rzecz planowania i zagospodarowania przestrzennego mającego na celu budowę nowych domów.

- Wsparcie socjalno-mieszkaniowe
Dodatkowa kwota w wysokości 31 mln euro została przyznana w ramach programu wspomagającego pokrycie kosztów utrzymania, przynosząc łącznie koszt 115 mln euro. Władze lokalne zobowiązują się również, że w 2018 roku wybudują około 3800 nowych domów socjalnych.

Od 2019 do 2021 roku zostanie przeznaczonych kolejne 500 mln euro na budowę dodatkowych domów socjalnych.

Finansowanie w ramach programu pomocy HAP wzrasta o 149 mln euro do kwoty 301 mln euro. Dzięki temu dodatkowe 17 000 gospodarstw domowych będzie mogło skorzystać z pomocy oferowanej przez ten program.

Finansowanie w wysokości 134 mln euro przeznaczone będzie na Program RACH (*Rental Accommodation Scheme*).

Finansowanie w wysokości 32 mln euro przeznaczono na program remontu i najmu nieużywanych nieruchomości, który według oczekiwań przystosuje 800 nieruchomości pod mieszkania socjalne.


Finansowanie w wysokości 12 mln euro przeznaczają się na liczne programy zakwaterowania dla mniejszości Travellers, mające na celu wybudowanie 110 domów w 2018 roku.

Program efektywności energetycznej domów socjalnych otrzyma środki w wysokości 25 mln euro na renowację kolejnych 9000 domów.

- Wsparcie dla bezdomnych
Obecny przydział środków na walkę z bezdomnością wzrasta o 18 mln euro, do ponad 116 mln euro rocznie.

Zatrudnienie

- Płaca minimalna
Od stycznia 2018 roku minimalna stawka godzinowa wzrasta z 9,25 euro do 9,55 euro.
- Program pomocy kredytowej „Brexit”

Nowy program kredytowy zapewni przystępne finansowanie irlandzkim firmom, które obecnie odczuwają wpływ Brexitu lub będą odczuwać go w przyszłości. Program pomocy kredytowej w wysokości do 300 mln euro zostanie udostępniony małym i średnim przedsiębiorstwom, a także dużym firmom zatrudniającym mniej niż 500 osób, aby pomóc w krótkoterminowych brach dotyczących kapitału obrotowego. 



**TWOJA FIRMA
KSIĘGOWO DORADZCA**

ROZLICZENIA P60 & P45

W SZYBKIM I ŁATWYM SPOSÓBIE ODZYSKAJ SWÓJ PODATEK
www.dmksiegowosc.eu

To bardzo proste:

- 📄 Zeskanuj swoje P60 i wyślij do Nas na adres firma113@gmail.com
- 📄 Obliczymy Twój zwrot bezpłatnie
- 📄 Przeprowadzimy procedurę odzyskania podatku w urzędzie

14 Princes Street
1st floor office, Cork
TEL./FAX 021 427 83 49
E-mail: firma113@gmail.com

TEL. 018 06 65 55 0833191536 E-mail: firmadublin@gmail.com

D&M Services Unit 26,
Park West Enterprise Centre
Nangor Road, Dublin 12

CZYTELNIA

Jak zawsze

Autor: Miłoszewski Zygmunt



Najbardziej wyczekiwana premiera tego roku

Komedia ironiczno-romantyczna o parze, która dostała szansę przeżycia jeszcze raz swojej miłości. I o narodzie, który dostał szansę przeżycia jeszcze raz swojej historii. I o tym, co z tego wynika.

Nowa książka autora bestsellerów o Teodorze Szackim to opowieść o tym, czy potrafimy oszukać los. A może jesteśmy skazani na „jak zawsze”? Miłoszewski mistrzowsko eksploruje nowy gatunek literacki, pokazując, że niezależnie od tego, czy bierze na warsztat horror, kryminał lub romans, zawsze umiejętnie przeplata osobiste losy bohaterów z historią Polski.

Food pharmacy. Przepisy

Autor: Aurell Lina Nertby, Clase Mia



Cześć, tu Mia i Lina!

Jeśli czytałeś naszą książkę „Food Pharmacy”, to już trochę nas znasz i pamiętasz, jak smakuje nasz... powitalny szot z kurkumy! Wiesz również, że chcemy zarażić wszystkich naszą pasją do jedzenia o przeciwzapalnych właściwościach, bogatego w przeciwutlenia-

niacze i wspierającego dobre bakterie układu pokarmowego jak Luke Skywalker Rebelię.

Teraz oddajemy w Twoje ręce naszą książkę kucharską. Napisaliśmy ją dla każdego, kto chce wprowadzić do swojej kuchni zdrowe produkty – takie, które pomagają dobrej florze jelitowej, zapobiegają stanom zapalnym oraz odpierają ataki wielu chorób.

W naszych recepturach znajdziesz dużo warzyw, nasion, orzechów i przypraw. Potrawy są bezglutenowe, pozbawione nabiātu oraz cukru, a co najważniejsze – są pyszne! Przetestowane przez wytrawnych smakoszy.

Uwaga!

Pyszności, które zdobędą podniebienie każdego łasucha, to między innymi:

- optymalne popołudniowe smoothie,
- lasagne świata idei,
- najlepsze na świecie brownie.

Nieznanne więzi natury

Autor: Wohlleben Peter

Jeśli spotkałeś się z opinią, że korniki to pasożyty niszczące zdrowy las, a wilki to tylko niebezpieczne drapieżniki, które wymagają odstrzału, to sprawdź, jakie są fakty. W swojej kolejnej książce Peter Wohlleben ujawnia niewidoczne dla zwykłych obserwatorów więzi między wszyst-

kimi stworzeniami – od niepozornych bakterii po dumne dęby i buki. Pokazuje nam, jak ich wzajemne relacje trzymają w ryzach cały bogaty ekosystem przyrody, dzięki czemu pozostaje on w równowadze. Uświadamia, że o środowisko musi dbać nie tylko „leśna policja”. Przyszłość niebieskiej planety zależy również od tego, jaką rolę w tym procesie odegrają ludzie.

Człowiek, który widział więcej

Autor: Schmitt Eric-Emmanuel



O co zapytałbyś Boga, gdybyś mógł z Nim porozmawiać?

Huk, błysk. Chwilę potem gorąca fala powietrza, która podrzuca w niebo nawet najcięższe przedmioty. Augustin niewiele pamięta z momentu wybuchu. Widział sprawcę, to pewnie.

Ale kim była postać, która mu towarzyszyła?

Tego Augustin nie jest pewien i nikomu nie chce o tym mówić.

Od dziecka ukrywa swój dar. Widzi więcej. Widzi tych, którzy odeszli. Czy jego niezwykła zdolność pozwoli zapobiec kolejnemu nieszczęściu?

Eric-Emmanuel Schmitt to mistrz filozoficznych przypowieści. Tym razem zastanawia się, jak to możliwe, że w świecie, w którym pragniemy miłości, jest również miejsce na zło. Jak to się dzieje, że ludzie w imię Boga dopuszczają się najgorszych zbrodni.

Mały Oskar z „Oskara i Pani Róży” pisał do Pana Boga listy, dorosły Augustin przeprowadza z Nim wywiad.

Azyl

Autor: Grzędowicz Jarosław



Zaginione skarby Mistrza.

Wreszcie wszystkie opowiadania Grzędowicza w komplecie.

W zeszłym wieku, który z wielkich pismaków powiedział, że kwintesencją zawodu jest to, że pisze się artykuł zdobywając informacje w pocie i znoju, a już wieczorem

po opublikowaniu, efekty twojej harówki to już bezwartościowe śmieci, które wiatr rozwiewa po ulicach. Kiedy pytało mnie dlaczego nie wydam tych starych, zaginionych tekstów, wykręcałem się zgodnie z prawdą, mówiąc, że nie mam ich fizycznie. Przepadły. Trzeba było okrągłej daty mojego nastoletniego debiutu oraz entuzjazmu i benedyktyńskiej pracy ludzi z wydawnictwa „Fabryka Słów”. To było jak otwarcie kapsuły czasu. Wejście do zamkniętego od trzydziestu pięciu lat pokoju. Postanowiłem ich za bardzo nie zmieniać. Nie przerabiać, nie dodawać im powagi, ani nie ulepszać. Są moje. Kiedyś je napisałem, a potem trafiły na listę zaginionych. Ale skoro już się znalazły, chcę dać im okładki. Ich własne. Opowiadania nie powinny ginać. Nawet te stare. Napisałem je. Niech więc żyją dalej.

KINO

Pierwszy śnieg

Reżyseria Tomas Alfredson

Szef elitarnej ekipy detektywów (Michael Fassbender) prowadzi skomplikowane śledztwo. Wraz z nadejściem zimy ginie kolejna osoba. Detektyw boi się, że do miasta powrócił seryjny morderca. Z pomocą znakomitej rekrutki (Rebecca Ferguson) zaczyna łączyć stare sprawy kryminalne z nowymi brutalnymi zdarzeniami. Wie, że musi rozwiązać zagadkę zanim spadnie kolejny pierwszy śnieg.



Zdjęcia do filmu powstały w Norwegii. Za reżyserię filmu odpowiada Tomas Alfredson („Pozwól mi wejść”, „Szpieg”).

Film oparty na bestsellerowej powieści Jo Nesbø.



ABC EduLibrary



POLSKA BIBLIOTEKA W CORK

POLISH LIBRARY IN CORK

PONAD 5000 KSIĄŻEK / OVER 5000 BOOKS

PO POLSKU O RÓŻNEJ TEMATYCE / IN POLISH ABOUT DIFFERENT THEMES

DLA DZIECI, MŁODZIEŻY I DOROSŁYCH / FOR KIDS, TEENAGERS AND ADULTS

ZAJĘCIA DLA DZIECI / WORKSHOPS FOR KIDS

0874627079 / 021 241 1190

Green Gate Business Center

ABC EduLibrary

52 Gould Street, Cork

<http://abcedulibrary.ie>

Polska Księgarnia

tel: 018749514; 0899778904

www.ksiazki.ie

W Dublinie
w księgarni do nabycia
2,300
tytułów książek
ponad **190**
tytułów prasy

W bazie
posiadamy
ponad **70,000**
tytułów książek
oraz **2,600**
tytułów prasy

lektury
podręczniki
gry planszowe
filmy, cd, dvd
polskie leki, ziola
przekazy pieniężne
bilety na wycieczki
i koncerty

Sprowadzamy
prawie wszystko
Wysyłamy książki i prasę
pocztą, prowadzimy
teczki stałego klienta

SPRAWDŹ NAS!

58-66 Parnell Street, Dublin 1
MOORE ST. MALL SHOPPING CENTRE
Pasaż handlowy pod Lidlem
centrum Dublina

Młodzieżowa przyszłość tymczasowa



KRZYSIEK WIŚNIEWSKI
chris.waterford@gmail.com

Można śmiało powiedzieć, że Irlandia wyszła z recesji. Gospodarka idzie do przodu, płace zaczynają rosnać, popyt także, ogólnie sytuacja napawa optymizmem. Jednak mimo zdecydowanej poprawy na rynku pracy młodzi ludzie nadal mają kłopoty nie tyle ze znalezieniem jakiegokolwiek pracy, ale ze znalezieniem stałej, dobrej pracy, która zapewni im normalny start w dorosłe życie.

Nie tak dawno temu, bo w dniu mianowania na urząd premiera, Leo Varadkar obiecał stworzenie w Irlandii „republiki szerokich możliwości”. Oczywiście każdy z nas, przeciętnych zjadaczy chleba, wie ile warte są obietnice polityków, jednak polepszenie bytu młodych ludzi i zatrzymanie ich w kraju powinno być jednym z priorytetów dla obecnego rządu.

Odziedziczył on po poprzednikach niezwykle wysoki, nawet jak na Irlandię, wskaźnik emigracji wśród ludzi poniżej 25 roku życia. Jednym z najważniejszych powodów wyjazdów był albo całkowity brak pracy, albo kłopoty ze znalezieniem stałego zajęcia umożliwiające planowanie dorosłego życia i usamodzielnienie się.

Obietnica premiera Varadkara jest świetnym planem dla Irlandii, jednak osiągnięcie statusu „republiki szerokich możliwości” to praca rozłożona na lata, a działania powinny rozpocząć się właśnie od młodzieży. Truizmem byłoby stwierdzenie, że to młodzi ludzie są przyszłością kraju. Każdy to wie, ale niestety nie każdy zdaje sobie sprawę z faktycznych potrzeb obywateli wkraczających w dorosłość i wchodzących na rynek pracy.

Dla młodych ludzi obiecane „szerokie możliwości” kończą się w chwili, gdy rozbijają się oni albo o brak ofert pracy albo o oferty, które dają im pracę niepewną, niestają, uniemożliwiającą zaplanowanie jakiegokolwiek przyszłości.

Od wybuchu kryzysu gospodarczego w Irlandii mija właśnie dziesięć lat. To dekada, która pozostawiła po sobie wyraźny ślad w irlandzkim

społeczeństwie. Wielu wciąż sptaca zaciągnięte wtedy długi, inni nadal odczuwają skutki nagłego spadku dochodów społeczeństwa. Jednak grupą którą kryzys, i jego następstwa, dotknęły najbardziej są ludzie młodzi. Dziesiątki tysięcy z nich nadal mieszka w Kanadzie, Stanach Zjednoczonych, Australii czy gdziekolwiek indziej wyjechali wygnani kompletnym brakiem perspektyw w swoim kraju rodzinnym.

Statystyki pokazują, że stopa bezrobocia wśród ludzi poniżej 25. roku życia spadła z 31% w 2008 do 15% w pierwszej połowie tego roku. Te same statystyki nie pokazują jednak jak bardzo do tego spadku przyczyniła się właśnie emigracja. Nie pokazują one również innego niepokojącego zjawiska. Ilu z tych oficjalnie zatrudnionych młodych ludzi pracuje jedynie dorywczo, na kontraktach zapewniających im jedynie kilka godzin pracy tygodniowo, lub mających się kilku zajęć jednocześnie byle tylko „utrzymać głowę na powierzchni”.

Zdecydowanie przestał istnieć model rynku pracy, w którym młody człowiek zaczynał pracę na ćwierć lub pół etatu, by po kilku miesiącach czy roku przejść na pełny etat zapewniający mu rozsądne dochody i umożliwiający usamodzielnienie się. Teraz młodzież opuszczająca szkoły średnie czy wyższe musi godzić się na kontrakty, które można określić jako „w razie potrzeby”. Oznacza to tyle, że w zasadzie oficjalnie mając pracę, młodzież nadal siedzi w domu i czeka na telefon od pracodawcy, czy i kiedy praca będzie.

Taka sytuacja skutkuje po pierwsze brakiem stabilności, a po drugie rozleniwieniem pracownika, który po tygodniu „wolnego” może po prostu nie chcieć iść do pracy, która nie daje mu stałego dochodu. Psycholodzy pracy potwierdzają, że stabilność jest jednym z najważniejszych czynników, oprócz cotygodniowej wypłaty, łączących pracodawcę z pracownikiem. Kiedy tej stabilności brakuje, praca przestaje być wartością, o którą warto zabiegać. Jest to szczególnie ważne dla ludzi młodych żyjących jeszcze jedną nogą w świecie szkolnych powinności, do których nie zawsze podchodzi się w pełni poważnie. Widząc, że podobnie mało poważnie podchodzą do nich pracodawcy, młodzi ludzie przekładają tę niepewność na całe swoje życie – od rodziny, poprzez miejsce zamieszkania, po własne zdrowie. Wszystko staje się dla nich tymczasowe i niepewne.

Obecnie w Irlandii niemal połowa ludzi w wieku 18-25 lat jest zatrudniona na podstawie „niestandardowych” kontraktów. Oznacza to tyle, że połowa pracującej młodzieży nie może zaplanować swojej przyszłości w perspektywie dalszej niż tydzień, miesiąc w najlepszym przypadku. Co więcej, jedna trzecia młodych pracowników ma podpisane kontrakty zapewniające im stałe tygodniowe dochody, jednak jedynie tymczasowo, na pół roku, w najlepszym przypadku na rok.

Statystyki pokazują, że stopa bezrobocia wśród ludzi poniżej 25. roku życia spadła z 31% w 2008 do 15% w pierwszej połowie tego roku. Te same statystyki nie pokazują jednak jak bardzo do tego spadku przyczyniła się właśnie emigracja

Socjolodzy wskazują jednoznacznie, że takie systemy pracy mają poważny, zdecydowanie negatywny, wpływ na wszelkie aspekty życia młodzieży. Uniemożliwiają planowanie życia osobistego czy rodzinnego. Pozbawiają możliwości doksztalcenia, bo z jednej strony pracodawca nie wyśle pracownika tymczasowego na żaden kurs, a z drugiej strony ten sam pracownik nie pójdzie na taki kurs, bo go na niego nie stać, oraz może się okazać, że zajęcia kolidują mu z tymi kilkoma godzinami pracy w tygodniu. Zamykają drogę do jakiegokolwiek pożyczki czy możliwości oszczędzania.

Generalnie rynek pracy dla młodzieży daje jej jedynie namiastkę tego, czym powinna być prawdziwa praca. Z jednej strony posiadanie jakiegokolwiek pracy uważane jest za plus, ale z drugiej strony, niestabilność tej pracy powoduje frustrację i zniechęcenie do samej pracy. Wielu młodych ludzi otwarcie przyznaje, że większą stabilność daje cotygodniowy zasitek, bo jest przynajmniej stały i pewny.

Nie trzeba chyba nikogo przekonywać, że taka sytuacja wychowuje rzesze młodych ludzi uzależnionych od pomocy socjalnej i nie myślących nawet o wchodzeniu na rynek pracy. I nikogo nie trzeba też przekonywać, jak bardzo niebezpieczna jest to sytuacja dla całej gospodarki, wciąż jeszcze nie do końca ustabilizowanej po niedawnym kryzysie.

Ten sam premier zapowiadający „republiki szerokich możliwości” obiecał również wprowadzenie przepisów ograniczających stosowanie tymczasowych i „niestandardowych” kontraktów. Na obietnicach na razie się skończyło, prawdopodobnie z powodu silnego oporu pracodawców, dla których młody pracownik czekający cierpliwie na telefon wzywający do pracy to prawdziwy skarb. A w razie czego łatwo zastąpić go innym, równie młodym i równie zdesperowanym, by zarobić choćby parę euro.

Niestety, jest to działanie na krótką metę. Młoda generacja nie pozostanie młoda po wsze czasy. Nadejdzie czas kiedy będzie chciała się usamodzielnic, założyć rodzinę, osiąść i zacząć żyć. Czas, by i rząd i pracodawcy zaczęli zdawać sobie sprawę, że bez konkretnych zmian w prawie pracy te plany młodzieży mogą runąć w gruzach zanim jeszcze zaczną być realizowane.

Szczególnie premier, mimo że sam własnych dzieci nie ma, mógłby pochylić się nad młodymi ludźmi i zrobić jakikolwiek krok w kierunku obiecaną „republiki szerokich możliwości”. ☒

GOOD TYRE

OPONY UŻYWANE I NOWE, OD 20 € SZTUKA, MONTAŻ GRATIS!
PONAD TYSIĄC OPON W SPRZEDAŻY,
OPONY DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH, VAN, I JEEP.

ATKINS YARD, BAILICK RD MIDDLETON, CO. CORK
0834244112-PRZEMEK
PRZEMYSŁAW.PERSINSKI@WP.PL

DLA WARSZTATÓW CENY HURTOWE

0834244112



TWOJA FIRMA KSIĘGOWO DORADCZA

Copyright: BIMA DESIGN STUDIO - www.bima.net.pl

ROZLICZENIA P60 & P45 W SZYBKIM I ŁATWYM SPOSOBIE ODZYSKAJ SWÓJ PODATEK

To bardzo proste:

- ➡ Zeskanuj swoje P60 i wyślij do Nas na adres firma113@gmail.com
- ➡ Obliczymy Twój zwrot bezpłatnie
- ➡ Przeprowadzimy procedurę odzyskania podatku w urzędzie

Dlaczego warto rozliczyć się z nami?

- ➡ Działamy od ponad 5 lat na rynku
- ➡ Brak opłat wstępnych
- ➡ Brak opłat w przypadku odmowy zwrotu

Cork:
1 floor office
14 Princes Street
Cork City
tel.: 021 427 83 49, 021 424 87 60

Dublin:
D&M Services Unit 26,
Park West Enterprise Centre
Nangor Road,
Dublin 12



Kontakt w Języku polskim
086 846 1547

Tel: 021 427 3472,
086 846 1547

info@finbarrmurphy.ie
www.finbarrmurphy.ie

Lee White House,
8, Washington St., Cork

Kancelaria Prawnicza

Odszkodowania po wypadkach w miejscu pracy

Wypadki drogowe

Wypadki w miejscach publicznych

Poświadczenia tożsamości, akty notarialne, upoważnienia

Przenoszenie własności, umowy mieszkaniowe

Sporządzanie testamentów

Prawo rodzinne

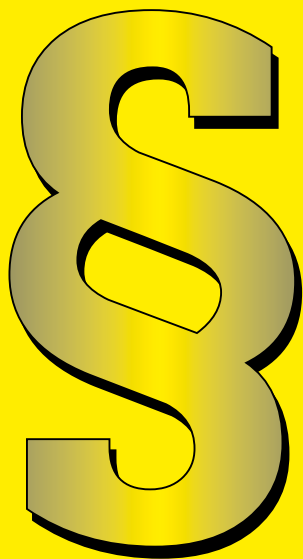
Prawo pracy

Porady prawne

Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty

Wypadki w pracy, drogowe oraz w miejscach publicznych
Prawo pracy • Nieruchomości, przeniesienie własności

www.prawnik.ie



01 49 100 10

085 PRAWNIK

085 7729645

**Monika El Amki, Katarzyna Mastyło,
Paweł Sobol, Piotr Kuderski, Beata Kozłowska**

Maguire McClafferty Solicitors, 224, The Capel Building, Mary's Abbey Dublin 7, Ireland
Klient nie ponosi żadnych kosztów do czasu zakończenia sprawy. Płacimy za raporty medyczne.
Zgodnie z prawem nie można w sprawach spornych ustalać wynagrodzenia jako ułamka lub odsetka uzyskanej kwoty